



EN

User Manual  
CAMERA WITH PRINTING FUNCTION  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Please read this manual and pay attention to the safety warnings before using the product. Keep the manual to have the possibility to consult it later, or in case of passing the product to a third party. Esprinet S.p.A. can not in any way be held responsible for injury or damage caused to people or things resulting from improper use of the product.

#### Safety notes

To avoid malfunction or damage to the product, avoid accidental drops, crush, puncture or exert a high level of pressure

on the product. This could cause an internal short circuit and / or overheating. Keep away from moisture, water or other liquids. If the product comes into contact with water, moisture or other liquids, do not use the product to avoid electric shock, explosion or damage. If the product gets wet, even if it dries and operates normally, the battery contacts and circuitry may slowly corrode and pose a safety hazard. Do not store or expose the product to any heat source, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summertime. This could cause the battery to explode or affect performance. Never use the product

unsupervised. During operation, the case will become hot. Allow adequate ventilation. The casing must never be covered. Never use the product when moving from a cold to a warm environment. Condensation may form which, in some cases, could damage the product. Allow the product to reach room temperature before plugging it back in and using it again. This could take several hours. Usage temperature: 0-40 ° C. Do not attempt to modify, repair or disassemble the product. Risk of explosion! Do not leave the product in contact with metal objects. Metallic objects can interfere with the electrical connections causing the protection circuit to malfunction. Stop using the product immediately if you notice any swelling, dispersion or other abnormality. Do not use a damaged product.

Make sure that the cable provided for charging the product is intact and does not short circuit the charging ports. A non-replaceable rechargeable battery is built into the product, never open or disassemble the product. Do not shortcircuit the battery contacts / terminals. Do not dispose of the product in open flames. Danger of explosion and fire! Charge the battery regularly, even when the product is not in use. This will extend its life (at least once every 2 months) Never charge the product when unattended. While charging, place the product on a heat-resistant surface. Heat build-up is normal when charging. Under no circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they could damage the housing or even compromise the functionality of

the product. Disconnect all connected cables before starting cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids. Do not press too hard on the housing to avoid scratches and damage. Keep the product out of the reach of children (0-3 years). Never allow children or people with disabilities to use electronic products unsupervised. Make sure children do not play with the plastic wrap. They could swallow fragments and choke. Do not use any auxiliary accessories other than those supplied.

#### Product charging

1. Insert the cable included in the package into the USB-C charging port on the side of the camera. The device can be connected (via USB-C) only to devices (battery chargers, etc.) of insulation class II (double insulation)

compliant with the requirements for child chargers in accordance with EN 60335-2-29: 2004.  
2. Charging will start on the device when the charging icon battery will appear on the screen.  
3. Unplug the cable after charging.

#### Keys

- 1. Photo + OK
- 2. Print
- 3. Images
- 4. Up
- 5. Down
- 6. Turn back + power ON/OFF

#### How to use

Power on: Press and hold the "Power" button to turn the camera on or off  
Photo mode: Select the Photo mode on

the screen then push OK.  
Settings: Select the Photo mode on the screen then push OK.  
Video mode: Select the Video mode on the screen then push OK.  
Playback mode: Select the Playback mode on the screen then push OK.  
Music mode: Select the Music mode on the screen then push OK.  
Game mode: Select the Game mode on the screen then push OK.  
Gallery mode: Select the Photo mode on the screen then push OK. Then click the Images button.  
Print mode: Select the Photo mode on the screen then push OK. Then click the Images button. Go to the photo that you want to print and click the Printing button and OK:  
Once the paper is finished, you can easily buy a thermal printing paper roll

with the dimension of 57\*30mm  
Cleaning  
Disconnect all cables before cleaning. If necessary, clean the product with a damp cloth and allow it to dry completely before use. Use a clean brush with soft, long bristles to remove dust from the connectors. Do not use solvents, corrosive agents or gaseous cleaners. Make sure that water or other liquids do not enter the housing.

#### Storage

Store the product in a clean and dry area.  
Keep away from direct sunlight.



User information for proper disposal (Directive 2013/56 / EU)  
The crossed-out bin symbol shown on the equipment or on its packaging indicates that the product at the end of its useful life, including the non-removable battery, must be collected separately from other waste to allow for proper treatment and recycling. The safe use of this product is guaranteed in compliance with the following instructions, therefore it is necessary to keep them and follow them scrupulously throughout the life of the product. The product does not require technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside is integrated and not replaceable. Do not attempt to remove

the built-in Lithium Ion / Polymer battery yourself as it may cause overheating, fire and injury. The battery should only be removed by independent qualified professionals who are able to remove it safely and disposed of in accordance with applicable laws. The user must therefore give the equipment at the end of its life free of charge to the appropriate municipal centers for the separate collection of electrical and electronic waste, or return it to the retailer, on a one-by-one basis, or free of charge for appliances with smaller external dimensions. to 25 cm. Adequate separate collection for the subsequent sending of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and health and

favors the reuse and / or recycling of the materials of which it is composed the equipment. Illegal disposal of equipment, batteries and accumulators by the user involves the application of the penalties provided for in the current legislation.

#### Technical specifications

Input: DC 5V / 0.62A  
Battery capacity: Li-polymer 1200mAh / 4.44Wh  
Battery type: Lithium polymer  
Charging time: 3 hours  
Battery life: 3 hours  
Standby duration: 12 hours  
Screen: IPS 2.0 " in color  
Lens: fixed lens with 100 ° angle  
Camera Resolution: 1 MP  
Software language: English, Russian, French, German, Spanish, Italian, Portuguese, Swedish, Norwegian,

Serbian, Croatian, Romanian  
Memory: Micro SD card up to 32GB (memory not included)  
Integrated microphone and speaker  
Weight: 175g  
Temperature of use: 0 - 40 °  
Packaging contents: camera, charging cable, wrist strap, manual, paper



This product complies with RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. The product bears the CE mark and complies with the safety standards established by the European Union.

Celly® is a trademark owned by Esprinet S.p.A.  
All brands are registered trademarks and trademarks of their respective owners.

For info and contact, please write to: contact@esprinet.com  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy  
www.celly.com



IT

Manuale utente  
FOTOCAMERA CON FUNZIONE DI STAMPA  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Si prega di leggere questo manuale e prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in seguito, o in caso di cessione del prodotto a terzi. Esprinet S.p.A. non può in alcun modo essere ritenuta responsabile per lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un uso improprio del prodotto.

#### Note di sicurezza

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali,

schiacciamenti, forature o esercitare un elevato livello di pressione sul prodotto. Ciò potrebbe causare un cortocircuito interno e / o surriscaldamento. Tenere lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Se il prodotto entra in contatto con acqua, umidità o altri liquidi, non utilizzare il prodotto per evitare scosse elettriche, esplosioni o danni. Se il prodotto si bagna, anche se si asciuga e funziona normalmente, i contatti della batteria e i circuiti potrebbero corrodarsi lentamente e rappresentare un pericolo per la sicurezza. Non conservare o esporre il prodotto a fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto

dell'auto in estate. Ciò potrebbe causare l'esplosione della batteria o comprometterne le prestazioni. Non utilizzare mai il prodotto senza supervisione. Durante il funzionamento, la custodia si surriscalda. Consentire un'adeguata ventilazione. La custodia non deve mai essere coperta. Non utilizzare mai il prodotto quando si passa da un ambiente freddo a uno caldo. Potrebbe formarsi della condensa che, in alcuni casi, potrebbe danneggiare il prodotto. Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di ricollegarlo e utilizzarlo di nuovo. Ciò potrebbe richiedere diverse ore. Temperatura di utilizzo: 0-40 °C. Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Rischio di esplosione! Non lasciare il prodotto a contatto con oggetti metallici. Gli oggetti metallici

possono interferire con i collegamenti elettrici causando il malfunzionamento del circuito di protezione. Interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto se si notano rigonfiamenti, dispersioni o altre anomalie. Non utilizzare un prodotto danneggiato. Assicurarsi che il cavo fornito per la ricarica del prodotto sia integro e non causi cortocircuiti alle porte di ricarica. Una batteria ricaricabile non sostituibile è integrata nel prodotto, non aprire o smontare mai il prodotto. Non cortocircuitare i contatti terminali della batteria. Non smaltire il prodotto in fiamme libere. Pericolo di esplosione e incendio! Caricare la batteria regolarmente, anche quando il prodotto non è in uso. Ciò ne prolungherà la durata (almeno una volta ogni 2 mesi) Non caricare mai il prodotto quando è incustodito. Durante la carica,

posizionare il prodotto su una superficie resistente al calore. L'accumulo di calore è normale durante la carica. In nessun caso utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche per la pulizia poiché potrebbero danneggiare l'alloggiamento o persino compromettere la funzionalità del prodotto. Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non premere troppo forte sull'alloggiamento per evitare graffi e danni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini (0-3 anni). Non consentire mai a bambini o persone con disabilità di utilizzare prodotti elettronici senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino con la pellicola di plastica. Potrebbero ingerirne frammenti e soffocare. Non utilizzare accessori ausiliari diversi da quelli forniti.

Ricarica del prodotto  
1. Inserire il cavo incluso nella confezione nella porta di ricarica USB-C sul lato della fotocamera. Il dispositivo può essere collegato (tramite USB-C) solo a dispositivi (caricabatterie, ecc.) di classe di isolamento II (doppio isolamento) conformi ai requisiti per i caricabatterie per bambini in conformità con EN 60335-2-29: 2004.  
2. La ricarica inizierà sul dispositivo quando l'icona di ricarica della batteria apparirà sullo schermo.  
3. Scollegare il cavo dopo la ricarica.

#### Tasti

1. Foto + OK
2. Stampa
3. Immagini
4. Su
5. Giù

6. Indietro + accensione/spegnimento  
Come utilizzare  
Accensione: tenere premuto il pulsante "Accensione" per accendere o spegnere la fotocamera  
Modalità foto: selezionare la modalità foto sullo schermo, quindi premere OK.  
Impostazioni: selezionare la modalità foto sullo schermo, quindi premere OK.  
Modalità video: selezionare la modalità video sullo schermo, quindi premere OK.  
Modalità riproduzione: selezionare la modalità riproduzione sullo schermo, quindi premere OK.  
Modalità musica: selezionare la modalità Musica sullo schermo, quindi premere OK.  
Modalità gioco: selezionare la modalità Gioco sullo schermo, quindi premere OK.  
Modalità Galleria: selezionare la modalità Foto sullo schermo, quindi premere OK.

Quindi fai clic sul pulsante Immagini. Modalità stampa: seleziona la modalità Foto sullo schermo, quindi premi OK. Quindi fai clic sul pulsante Immagini. Vai alla foto che vuoi stampare e fai clic sul pulsante Stampa e OK:  
Una volta terminata la carta, puoi facilmente acquistare un rotolo di carta per stampa termica con le dimensioni di 57\*30 mm

Conservazione  
Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.  
Tenere al riparo dalla luce solare diretta.



Informazioni per l'utente per uno smaltimento corretto (Direttiva 2013/56/UE)

Il simbolo del bidone barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della sua vita utile, inclusa la batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per consentirne il corretto trattamento e riciclaggio. L'uso sicuro di questo

prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle scrupolosamente per tutta la durata di vita del prodotto. Il prodotto non richiede manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria al suo interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni di litio/polimeri integrata poiché potrebbe causare surriscaldamento, incendio e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla in modo sicuro e smaltita in conformità alle leggi applicabili. L'utente dovrà pertanto conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli appositi centri comunali per la raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla

al rivenditore, singolarmente, ovvero gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. Un'adeguata raccolta differenziata per il successivo invio dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile e accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

Specifiche tecniche  
Ingresso: DC 5V / 0,62A  
Capacità della batteria: Li-polymer 1200mAh / 4,44Wh

Tipo di batteria: Lithium polymer  
Tempo di ricarica: 3 ore  
Durata della batteria: 3 ore  
Durata in standby: 12 ore  
Schermo: IPS 2.0" a colori  
Obiettivo: obiettivo fisso con angolo di 100°  
Risoluzione della fotocamera: 1 MP  
Lingua del software: inglese, russo, francese, tedesco, spagnolo, italiano, portoghese, svedese, norvegese, serbo, croato, rumeno  
Memoria: scheda Micro SD fino a 32GB (memoria non inclusa)  
Microfono e altoparlante integrati  
Peso: 175g  
Temperatura di utilizzo: 0 - 40°  
Contenuto della confezione: fotocamera, cavo di ricarica, cinturino da polso, manuale, carta

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE 2015/863/UE. Il prodotto è dotato di marchio CE ed è conforme alle norme di sicurezza stabilite dall'Unione Europea.

Celly® è un marchio di proprietà di Esprinet S.p.A. Tutti i marchi sono marchi registrati e marchi dei rispettivi proprietari. Per info e contatti scrivere a: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com) Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia [www.celly.com](http://www.celly.com)

CE



ES

Manual de usuario  
CÁMARA CON FUNCIÓN DE IMPRESIÓN  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Si prega di leggere questo manuale e Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de utilizar el producto. Conserve el manual para poder consultarlo más tarde o en caso de pasar el producto a un tercero. Esprinet S.p.A. no se hace responsable de lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso inadecuado del producto.

#### Notas de seguridad

Para evitar un mal funcionamiento o daños en el producto, evite dejarlo

caer, aplastarlo, perforarlo o ejercer una presión excesiva sobre él. Esto podría provocar un cortocircuito interno y/o un sobrecalentamiento. Manténgalo alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. Si el producto entra en contacto con agua, humedad u otros líquidos, no lo utilice para evitar descargas eléctricas, explosiones o daños. Si el producto se moja, incluso si se seca y funciona normalmente, los contactos y circuitos de la batería pueden corroerse lentamente y suponer un riesgo para la seguridad. No almacene ni esponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero

de su automóvil en verano. Esto podría hacer que la batería explote o afecte el rendimiento. Nunca use el producto sin supervisión. Durante el funcionamiento, la carcasa se calentará. Permita una ventilación adecuada. La carcasa nunca debe cubrirse. Nunca use el producto cuando se traslade de un ambiente frío a uno cálido. Puede formarse condensación que, en algunos casos, podría dañar el producto. Deje que el producto alcance la temperatura ambiente antes de volver a enchufarlo y usarlo. Esto podría llevar varias horas. Temperatura de uso: 0-40 ° C. No intente modificar, reparar o desmontar el producto. ¡Riesgo de explosión! No deje el producto en contacto con objetos metálicos. Los objetos metálicos pueden interferir con las conexiones eléctricas y hacer que el circuito de

protección funcione mal. Deje de usar el producto inmediatamente si nota cualquier hinchazón, dispersión u otra anomalía. No use un producto dañado. Asegúrese de que el cable provisto para cargar el producto esté intacto y no provoque cortocircuito en los puertos de carga. El producto lleva incorporada una batería recargable no reemplazable. No abra ni desmonte nunca el producto. No cortocircuite los contactos o terminales de la batería. No arroje el producto al fuego. ¡Peligro de explosión e incendio! Cargue la batería con regularidad, incluso cuando el producto no esté en uso. Esto prolongará su vida útil (al menos una vez cada 2 meses). Nunca cargue el producto sin supervisión. Mientras se carga, coloque el producto sobre una superficie resistente al calor. La acumulación de

calor es normal durante la carga. Bajo ninguna circunstancia utilice agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que podrían dañar la carcasa o incluso comprometer la funcionalidad del producto. Desconecte todos los cables conectados antes de comenzar a limpiar. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No presione demasiado fuerte sobre la carcasa para evitar rayones y daños. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños (de 0 a 3 años). Nunca permita que los niños o las personas con discapacidad utilicen productos electrónicos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con el envoltorio de plástico. Podrían tragarse fragmentos y asfixiarse. No utilice ningún accesorio auxiliar que no sea el suministrado.

#### Carga del producto

1. Inserte el cable incluido en el paquete en el puerto de carga USB-C en el lateral de la cámara. El dispositivo se puede conectar (a través de USB-C) solo a dispositivos (cargadores de batería, etc.) de clase de aislamiento II (doble aislamiento) que cumplan con los requisitos para cargadores para niños de acuerdo con EN 60335-2-29: 2004.
2. La carga comenzará en el dispositivo cuando aparezca el ícono de carga de batería en la pantalla.
3. Desenchufe el cable después de la carga.

#### Teclas

1. Foto + OK
2. Imprimir
3. Imágenes

#### 4. Arriba

#### 5. Abajo

#### 6. Volver + encendido/apagado

#### Cómo usar

Encendido: Mantenga presionado el botón de "Encendido" para encender o apagar la cámara

Modo de fotografía: Seleccione el modo de fotografía en la pantalla y luego presione OK.

Configuración: Seleccione el modo de fotografía en la pantalla y luego presione OK.

Modo de video: Seleccione el modo de video en la pantalla y luego presione OK.

Modo de reproducción: Seleccione el modo de reproducción en la pantalla y luego presione OK.

Modo de música: Seleccione el modo de música en la pantalla y luego presione

#### OK.

Modo de juego: Seleccione el modo de juego en la pantalla y luego presione OK.

Modo de galería: Seleccione el modo de fotografía en la pantalla y luego presione OK. Luego haga clic en el botón Imágenes.

Modo de impresión: Seleccione el modo de fotografía en la pantalla y luego presione OK. Luego haga clic en el botón Imprimir y haga clic en el botón Imprimir y OK:

Una vez que el papel esté terminado, puede comprar fácilmente un rollo de papel de impresión térmica con una dimensión de 57\*30 mm

#### Limpieza

Desconecte todos los cables antes de limpiar.

Si es necesario, limpie el producto con un paño húmedo y déjelo secar completamente antes de usarlo. Use un cepillo limpio con cerdas suaves y largas para eliminar el polvo de los conectores. No use solventes, agentes corrosivos o limpiadores gaseosos. Asegúrese de que el agua u otros líquidos no entren en contacto con el producto. introducir en la carcasa.

#### Almacenamiento

Conservar el producto en un lugar limpio y seco.

Mantener alejado de la luz solar directa.



Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo de la papelera tachada que aparece en el equipo o en su embalaje indica que el producto al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado del resto de residuos para permitir su correcto tratamiento y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado en cumplimiento de las siguientes instrucciones, por lo que es necesario conservarlas y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTE. La batería del interior está integrada y no es reemplazable. No intente retirar usted mismo la batería de Ion/Polímero de Litio incorporada, ya que puede provocar sobrecalentamiento, incendio y lesiones. La batería solo debe ser extraída por profesionales

cualificados independientes que sean capaces de extraerla de forma segura y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. El usuario deberá por tanto entregar gratuitamente el equipo al final de su vida útil a los centros municipales adecuados para la recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o bien devolverlo al revendedor, de uno en uno, o de forma gratuita para aparatos con dimensiones externas inferiores a 25 cm. Una adecuada recogida selectiva para el posterior envío del equipo fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que lo componen. La eliminación ilegal de equipos, pilas

y acumuladores por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas en la legislación vigente. Especificaciones técnicas  
Entrada: DC 5V / 0.62A  
Capacidad de la batería: Li-polímero 1200mAh / 4.44Wh  
Tipo de batería: Polímero de litio  
Tiempo de carga: 3 horas  
Duración de la batería: 3 horas  
Duración en espera: 12 horas  
Pantalla: IPS 2.0" en color  
Lente: lente fija con ángulo de 100°  
Resolución de la cámara: 1 MP  
Idioma del software: inglés, ruso, francés, alemán, español, italiano, portugués, sueco, noruego, serbio, croata, rumano  
Memoria: Tarjeta Micro SD hasta 32GB (memoria no incluida)

Micrófono y altavoz integrados  
Peso: 175g  
Temperatura de uso: 0 - 40°  
Contenido del embalaje: cámara, cable de carga, correa de muñeca, manual, papel.



Este producto cumple con RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. El producto lleva la marca CE y cumple con las normas de seguridad establecidas por la Unión Europea.

Celly® es una marca registrada propiedad de Esprinet S.p.A. Todas las marcas son marcas registradas y marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Para más información y contacto,

escriba a: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,  
20871 Vimercate (MB) - Italia  
[www.celly.com](http://www.celly.com)



DE

Benutzerhandbuch  
KAMERA MIT DRUCKFUNKTION  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Bitte lesen Sie dieses Handbuch und beachten Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Handbuch auf, um es später oder bei Weitergabe des Produkts an Dritte einsehen zu können. Esprinet S.p.A. kann in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen verantwortlich gemacht werden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen.

Sicherheitshinweise  
Um Fehlfunktionen oder Schäden am

Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliches Fallenlassen, Quetschen, Durchstechen oder Ausüben eines hohen Drucks auf das Produkt. Dies könnte einen internen Kurzschluss und/oder eine Überhitzung verursachen. Von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Wenn das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, verwenden Sie das Produkt nicht, um Stromschläge, Explosionen oder Schäden zu vermeiden. Wenn das Produkt nass wird, können die Batteriekontakte und die Schaltkreise langsam korrodieren und ein Sicherheitsrisiko darstellen, auch wenn es trocknet und normal funktioniert.

Lagern oder setzen Sie das Produkt keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer aus. Dies könnte dazu führen, dass die Batterie explodiert oder die Leistung beeinträchtigt wird. Verwenden Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Während des Betriebs wird das Gehäuse heiß. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Das Gehäuse darf niemals abgedeckt werden. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Sie von einer kalten in eine warme Umgebung wechseln. Es kann sich Kondenswasser bilden, das in einigen Fällen das Produkt beschädigen könnte. Lassen Sie das Produkt auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es wieder anschließen und erneut verwenden. Dies kann mehrere Stunden dauern. Nutzungstemperatur: 0-40 °C. Versuchen Sie nicht, das Produkt

zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Explosionsgefahr! Lassen Sie das Produkt nicht in Kontakt mit Metallgegenständen. Metallgegenstände können die elektrischen Verbindungen beeinträchtigen und Fehlfunktionen der Schutzschaltung verursachen. Stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein, wenn Sie Schwellungen, Dispersionen oder andere Anomalien feststellen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Stellen Sie sicher, dass das zum Laden des Produkts mitgelieferte Kabel intakt ist und die Ladeanschlüsse nicht kurzschließt. Im Produkt ist ein nicht austauschbarer Akku eingebaut, öffnen oder zerlegen Sie das Produkt niemals. Schließen Sie die Akkukontakte/-klemmen nicht kurz. Entsorgen Sie das Produkt nicht in offenen Flammen. Explosions- und Brandgefahr! Laden Sie den Akku regelmäßig auf, auch wenn das Produkt

nicht verwendet wird. Dadurch verlängern Sie seine Lebensdauer (mindestens alle 2 Monate). Laden Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt auf. Legen Sie das Produkt während des Ladevorgangs auf eine hitzebeständige Oberfläche. Beim Laden ist eine Hitzeentwicklung normal. Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen könnten. Trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern (0-3 Jahre) auf. Lassen Sie Kinder oder Menschen mit

Behinderungen niemals unbeaufsichtigt elektronische Produkte verwenden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Plastikfolie spielen. Sie könnten Bruchstücke verschlucken und daran ersticken. Verwenden Sie kein anderes Zusatzzubehör als das mitgelieferte. Aufladen des Produkts  
1. Stecken Sie das im Lieferumfang enthaltene Kabel in den USB-C-Ladeanschluss an der Seite der Kamera. Das Gerät kann (über USB-C) nur an Geräte (Akkuladegeräte usw.) der Isolationsklasse II (doppelte Isolierung) angeschlossen werden, die den Anforderungen für Kinderladegeräte gemäß EN 60335-2-29: 2004 entsprechen.  
2. Der Ladevorgang am Gerät beginnt, wenn das Akku-Ladesymbol auf dem Bildschirm erscheint.  
3. Ziehen Sie das Kabel nach dem Laden

ab.  
Tasten  
1. Foto + OK  
2. Drucken  
3. Bilder  
4. Hoch  
5. Runter  
6. Zurück + Ein-/Ausschalten  
Verwendung  
Einschalten: Halten Sie die „Power“-Taste gedrückt, um die Kamera ein- oder auszuschalten.  
Fotomodus: Wählen Sie den Fotomodus auf dem Bildschirm aus und drücken Sie dann OK.  
Einstellungen: Wählen Sie den Fotomodus auf dem Bildschirm aus und drücken Sie dann OK.  
Videomodus: Wählen Sie den Videomodus auf dem Bildschirm aus und drücken Sie


dann OK.  
Wiedergabemodus: Wählen Sie den Wiedergabemodus auf dem Bildschirm und drücken Sie dann OK.  
Musikmodus: Wählen Sie den Musikmodus auf dem Bildschirm und drücken Sie dann OK.  
Spielemodus: Wählen Sie den Spielemodus auf dem Bildschirm und drücken Sie dann OK.  
Galeriemodus: Wählen Sie den Fotomodus auf dem Bildschirm und drücken Sie dann OK. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche Bilder. Gehen Sie zu dem Foto, das Sie drucken möchten, und klicken Sie auf die Schaltfläche Drucken und OK:  
Sobald das Papier aufgebraucht ist, können Sie ganz einfach eine

Thermodruckpapierrolle mit den Abmessungen 57 × 30 mm kaufen.  
Reinigung  
Trennen Sie vor der Reinigung alle Kabel. Reinigen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und lassen Sie es vor der Verwendung vollständig trocknen. Verwenden Sie eine saubere Bürste mit weichen, langen Borsten, um Staub von den Anschlüssen zu entfernen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzenden Mittel oder gasförmigen Reiniger.  
Stellen Sie sicher, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. in das Gehäuse eindringen.  
Lagerung  
Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort. Vor direkter Sonneneinstrahlung

schützen.  
  
Benutzerinformationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung (Richtlinie 2013/56/EU)  
Das durchgestrichene Mülleimersymbol auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, getrennt von anderem Abfall gesammelt werden muss, um eine ordnungsgemäße Behandlung und Wiederverwertung zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts ist bei Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet, daher ist es notwendig, diese aufzubewahren und während der gesamten Lebensdauer des Produkts genau zu befolgen. Das

Produkt erfordert keine technische Wartung, ZERLEG ES NIEMALS. Die Batterie im Inneren ist integriert und nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, die eingebaute Lithium-Ionen-/Polymer-Batterie selbst zu entfernen, da dies zu Überhitzung, Feuer und Verletzungen führen kann. Die Batterie sollte nur von unabhängigen qualifizierten Fachleuten entfernt werden, die in der Lage sind, sie sicher zu entfernen und gemäß den geltenden Gesetzen zu entsorgen. Der Benutzer muss das Gerät am Ende seiner Lebensdauer daher kostenlos bei den entsprechenden kommunalen Sammelstellen für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikschrott abgeben oder es einzeln beim Einzelhändler zurückgeben, oder kostenlos für Geräte mit kleineren Außenmaßen als 25 cm. Eine angemessene getrennte Sammlung

für die anschließende Versendung der ausgemusterten Geräte zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die illegale Entsorgung von Geräten, Batterien und Akkumulatoren durch den Benutzer zieht die Anwendung der in der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Strafen nach sich.  
Technische Daten  
Eingang: DC 5 V / 0,62 A  
Batteriekapazität: Li-Polymer 1200 mAh / 4,44 Wh  
Batterietyp: Lithium-Polymer  
Ladezeit: 3 Stunden  
Batterielebensdauer: 3 Stunden  
Standby-Dauer: 12 Stunden

Bildschirm: IPS 2,0 Zoll in Farbe  
Objektiv: Festobjektiv mit 100° Winkel  
Kameraauflösung: 1 MP  
Softwaresprache: Englisch, Russisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Schwedisch, Norwegisch, Serbisch, Kroatisch, Rumänisch  
Speicher: Micro-SD-Karte bis zu 32 GB (Speicher nicht enthalten)  
Integriertes Mikrofon und Lautsprecher  
Gewicht: 175 g  
Einsatztemperatur: 0 - 40 °  
Verpackungsinhalt: Kamera, Ladekabel, Handschlaufe, Handbuch, Papier  
  
Dieses Produkt entspricht RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den von

der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards.  
Celly® ist eine Marke von Esprinet S.p.A. Alle Marken sind eingetragene Marken und Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.  
Für Informationen und Kontakt schreiben Sie bitte an: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien  
[www.celly.com](http://www.celly.com)



Manuel d'utilisation  
APPAREIL PHOTO AVEC FONCTION D'IMPRESSION  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024

FR



Veillez lire ce manuel et prêter attention aux avertissements de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez le manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement ou en cas de transmission du produit à un tiers. Esprinet S.p.A. ne peut en aucun cas être tenu responsable des blessures ou dommages causés aux personnes ou aux choses résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

#### Consignes de sécurité

Pour éviter tout dysfonctionnement ou tout dommage au produit, évitez les

chutes accidentelles, les écrasements, les perforations ou l'exercice d'une pression élevée sur le produit. Cela pourrait provoquer un court-circuit interne et/ou une surchauffe. Tenir à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Si le produit entre en contact avec de l'eau, de l'humidité ou d'autres liquides, n'utilisez pas le produit pour éviter tout choc électrique, explosion ou dommage. Si le produit est mouillé, même s'il sèche et fonctionne normalement, les contacts et les circuits de la batterie peuvent se corroder lentement et présenter un risque pour la sécurité. Ne pas stocker ou exposer le produit à une source de chaleur, à la lumière

directe du soleil, à des radiateurs, à des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été. Cela pourrait provoquer l'explosion de la batterie ou affecter ses performances. N'utilisez jamais le produit sans surveillance. Pendant le fonctionnement, le boîtier deviendra chaud. Prévoyez une ventilation adéquate. Le boîtier ne doit jamais être recouvert. N'utilisez jamais le produit lorsque vous passez d'un environnement froid à un environnement chaud. De la condensation peut se former qui, dans certains cas, pourrait endommager le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de le rebrancher et de le réutiliser. Cela peut prendre plusieurs heures. Température d'utilisation : 0-40 °C. N'essayez pas de modifier, de réparer ou de démonter

le produit. Risque d'explosion ! Ne laissez pas le produit en contact avec des objets métalliques. Les objets métalliques peuvent interférer avec les connexions électriques provoquant un dysfonctionnement du circuit de protection. Arrêtez immédiatement d'utiliser le produit si vous constatez un gonflement, une dispersion ou une autre anomalie. N'utilisez pas un produit endommagé. Assurez-vous que le câble fourni pour charger le produit est intact et ne court-circuite pas les ports de charge. Une batterie rechargeable non remplaçable est intégrée au produit, ne jamais ouvrir ou démonter le produit. Ne court-circuitez pas les contacts/bornes de la batterie. Ne jetez pas le produit dans une flamme nue. Risque d'explosion et d'incendie ! Chargez régulièrement la batterie, même lorsque le produit n'est

pas utilisé. Cela prolongera sa durée de vie (au moins une fois tous les 2 mois). Ne chargez jamais le produit sans surveillance. Pendant la charge, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. L'accumulation de chaleur est normale pendant la charge. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils pourraient endommager le boîtier ou même compromettre la fonctionnalité du produit. Débranchez tous les câbles connectés avant de commencer le nettoyage. Ne plongez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides. N'appuyez pas trop fort sur le boîtier pour éviter les rayures et les dommages. Gardez le produit hors de portée des enfants (0-3 ans). Ne laissez jamais les enfants ou les personnes handicapées utiliser des

produits électroniques sans surveillance. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils pourraient avaler des fragments et s'étouffer. N'utilisez aucun accessoire auxiliaire autre que ceux fournis.

#### Chargement du produit

1. Insérez le câble inclus dans l'emballage dans le port de chargement USB-C situé sur le côté de l'appareil photo. L'appareil peut être connecté (via USB-C) uniquement à des appareils (chargeurs de batterie, etc.) de classe d'isolation II (double isolation) conformes aux exigences relatives aux chargeurs pour enfants conformément à la norme EN 60335-2-29 : 2004.

2. La charge de l'appareil commencera lorsque l'icône de charge de la batterie apparaîtra à l'écran.

3. Débranchez le câble après la charge.

#### Touches

1. Photo + OK
2. Imprimer
3. Images
4. Haut
5. Bas
6. Retour + marche/arrêt

#### Comment utiliser

Mise sous tension : appuyez sur le bouton « Power » et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre l'appareil photo

Mode photo : sélectionnez le mode Photo sur l'écran, puis appuyez sur OK.

Paramètres : sélectionnez le mode Photo sur l'écran, puis appuyez sur OK.

Mode vidéo : sélectionnez le mode Vidéo sur l'écran, puis appuyez sur OK.

Mode lecture : sélectionnez le mode

nettoyage.

Si nécessaire, nettoyez le produit avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant utilisation. Utilisez une brosse propre à poils longs et doux pour éliminer la poussière des connecteurs. N'utilisez pas de solvants, d'agents corrosifs ou de nettoyeurs gazeux. Assurez-vous que l'eau ou d'autres liquides ne entrent dans le boîtier.

#### Stockage

Stocker le produit dans un endroit propre et sec. Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil.

#### Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant le

Lecture sur l'écran, puis appuyez sur OK. Mode musique : Sélectionnez le mode musique sur l'écran puis appuyez sur OK. Mode jeu : Sélectionnez le mode jeu sur l'écran puis appuyez sur OK. Mode galerie : Sélectionnez le mode photo sur l'écran puis appuyez sur OK. Cliquez ensuite sur le bouton images.

Mode impression : Sélectionnez le mode photo sur l'écran puis appuyez sur OK. Cliquez ensuite sur le bouton images. Allez sur la photo que vous souhaitez imprimer et cliquez sur le bouton impression et OK : Une fois le papier terminé, vous pouvez facilement acheter un rouleau de papier d'impression thermique de dimension 57\*30mm

Mode lecture : sélectionnez le mode

nettoyage. Si nécessaire, nettoyez le produit avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant utilisation. Utilisez une brosse propre à poils longs et doux pour éliminer la poussière des connecteurs. N'utilisez pas de solvants, d'agents corrosifs ou de nettoyeurs gazeux. Assurez-vous que l'eau ou d'autres liquides ne entrent dans le boîtier.

#### Stockage

Stocker le produit dans un endroit propre et sec. Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil.

#### Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant le



Informations utilisateur pour une élimination appropriée (Directive 2013/56/UE)

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile, y compris la batterie non amovible, doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage appropriés. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes, il est donc nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite pas d'entretien technique, NE LE DÉMONTÉZ JAMAIS. La batterie à l'intérieur est intégrée et

non remplaçable. N'essayez pas de retirer vous-même la batterie lithium-ion/polymère intégrée car cela pourrait provoquer une surchauffe, un incendie et des blessures. La batterie ne doit être retirée que par des professionnels qualifiés indépendants capables de la retirer en toute sécurité et de la jeter conformément aux lois en vigueur. L'utilisateur doit donc remettre gratuitement l'équipement en fin de vie aux centres municipaux appropriés pour la collecte séparée des déchets électriques et électroniques, ou le restituer au revendeur, un par un, ou gratuitement pour les appareils de dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Une collecte séparée adéquate pour l'envoi ultérieur de l'équipement hors service pour recyclage, traitement et élimination respectueuse de l'environnement permet

d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui composent l'équipement. L'élimination illégale d'équipements, de piles et d'accumulateurs par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur.

#### Spécifications techniques

Entrée : DC 5V / 0,62A

Capacité de la batterie : Li-polymère 1200mAh / 4,44Wh

Type de batterie : Lithium polymère

Temps de charge : 3 heures

Autonomie de la batterie : 3 heures

Durée de veille : 12 heures

Écran : IPS 2.0" en couleur

Objectif : objectif fixe avec angle de 100°

Résolution de la caméra : 1 MP

Langue du logiciel : anglais, russe,

français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, norvégien, serbe, croate, roumain

Mémoire : carte Micro SD jusqu'à 32 Go (mémoire non incluse)

Microphone et haut-parleur intégrés

Poids : 175g

Température d'utilisation : 0 - 40 °

Contenu de l'emballage : appareil photo, câble de chargement, dragonne, manuel, papier

Spécifications techniques

Entrée : DC 5V / 0,62A

Capacité de la batterie : Li-polymère 1200mAh / 4,44Wh

Type de batterie : Lithium polymère

Temps de charge : 3 heures

Autonomie de la batterie : 3 heures

Durée de veille : 12 heures

Écran : IPS 2.0" en couleur

français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, norvégien, serbe, croate, roumain

Mémoire : carte Micro SD jusqu'à 32 Go (mémoire non incluse)

Microphone et haut-parleur intégrés

Poids : 175g

Température d'utilisation : 0 - 40 °

Contenu de l'emballage : appareil photo, câble de chargement, dragonne, manuel, papier

Spécifications techniques

Entrée : DC 5V / 0,62A

Capacité de la batterie : Li-polymère 1200mAh / 4,44Wh

Type de batterie : Lithium polymère

Temps de charge : 3 heures

Autonomie de la batterie : 3 heures

Durée de veille : 12 heures

Écran : IPS 2.0" en couleur

français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, norvégien, serbe, croate, roumain

Mémoire : carte Micro SD jusqu'à 32 Go (mémoire non incluse)

Microphone et haut-parleur intégrés

Poids : 175g

Température d'utilisation : 0 - 40 °

Contenu de l'emballage : appareil photo, câble de chargement, dragonne, manuel, papier

Spécifications techniques

Entrée : DC 5V / 0,62A

Capacité de la batterie : Li-polymère 1200mAh / 4,44Wh

Type de batterie : Lithium polymère

Temps de charge : 3 heures

Autonomie de la batterie : 3 heures

Durée de veille : 12 heures

Écran : IPS 2.0" en couleur

français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, norvégien, serbe, croate, roumain

Mémoire : carte Micro SD jusqu'à 32 Go (mémoire non incluse)

Microphone et haut-parleur intégrés

Poids : 175g

Température d'utilisation : 0 - 40 °

Contenu de l'emballage : appareil photo, câble de chargement, dragonne, manuel, papier

Spécifications techniques

Entrée : DC 5V / 0,62A

Capacité de la batterie : Li-polymère 1200mAh / 4,44Wh

Type de batterie : Lithium polymère

Temps de charge : 3 heures

Autonomie de la batterie : 3 heures

Durée de veille : 12 heures

Écran : IPS 2.0" en couleur

français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, norvégien, serbe, croate, roumain

Mémoire : carte Micro SD jusqu'à 32 Go (mémoire non incluse)

Microphone et haut-parleur intégrés

Poids : 175g

Température d'utilisation : 0 - 40 °

Contenu de l'emballage : appareil photo, câble de chargement, dragonne, manuel, papier

Spécifications techniques

Entrée : DC 5V / 0,62A

Capacité de la batterie : Li-polymère 1200mAh / 4,44Wh

Type de batterie : Lithium polymère

Temps de charge : 3 heures

Autonomie de la batterie : 3 heures

Durée de veille : 12 heures

Écran : IPS 2.0" en couleur



Ce produit est conforme à la norme RoHS 2011/65/UE 2015/863/UE. Le produit porte le marquage CE et est conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne.

Celly® est une marque déposée

appartenant à Esprinet S.p.A. Toutes les marques sont des marques déposées et des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Pour plus d'informations et pour nous contacter, veuillez écrire à : contact@esprinet.com

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italie  
www.celly.com







SV

Användarmanual  
KAMERA MED UTSKRIFTSFUNKTION  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Vänligen läs denna bruksanvisning och var uppmärksam på säkerhetsvarningarna innan du använder produkten. Spara bruksanvisningen för att ha möjlighet att läsa den senare, eller om du lämnar över produkten till en tredje part. Esprinet S.p.A. kan inte på något sätt hållas ansvarigt för personskador eller skador som orsakats av personer eller saker som uppstår på grund av felaktig användning av produkten.

#### Säkerhetsanvisningar

För att undvika funktionsfel eller skador

på produkten, undvik oavsiktliga fall, krossning, punktering eller utöva ett högt tryck på produkten. Detta kan orsaka en intern kortslutning och/eller överhettning. Håll borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor, använd inte produkten för att undvika elektriska stötar, explosioner eller skador. Om produkten blir blöt, även om den torkar och fungerar normalt, kan batterikontakterna och kretsarna långsamt korrodera och utgöra en säkerhetsrisk. Förvara eller utsatt inte produkten för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor såsom instrumentbrädan

på din bil på sommaren. Detta kan få batteriet att explodera eller påverka prestandan. Använd aldrig produkten utan tillsyn. Under drift kommer höljet att bli varmt. Tillåt tillräcklig ventilation. Höljet får aldrig täckas över. Använd aldrig produkten när du flyttar från en kall till en varm miljö. Det kan bildas kondens som i vissa fall kan skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter den igen och använder den igen. Detta kan ta flera timmar. Användningstemperatur: 0-40 ° C. Försök inte att modifiera, reparera eller demontera produkten. Risk för explosion! Lämna inte produkten i kontakt med metallföremål. Metallföremål kan störa de elektriska anslutningarna vilket gör att skyddskretsen inte fungerar. Sluta använda produkten omedelbart om du märker svullnad, spridning eller annan

abnormitet. Använd inte en skadad produkt. Se till att kabeln som medföljer för laddning av produkten är intakt och inte kortsluter laddningsportarna. Ett ej utbytbar uppladdningsbart batteri är inbyggt i produkten, öppna eller plocka aldrig isär produkten. Kortslut inte batterikontakterna/polerna. Släng inte produkten i öppen eld. Risk för explosion och brand! Ladda batteriet regelbundet, även när produkten inte används. Detta förlänger dess livslängd (minst en gång varannan månad) Ladda aldrig produkten utan uppsikt. Placera produkten på en värmebeständig yta under laddning. Värmeuppbyggnad är normalt vid laddning. Använd under inga omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med

äventyra produktens funktionalitet. Koppla bort alla anslutna kablar innan rengöring påbörjas. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Tryck inte för hårt på höljet för att undvika repor och skador. Förvara produkten utom räckhåll för barn (0-3 år). Tillåt aldrig barn eller personer med funktionshinder att använda elektroniska produkter utan tillsyn. Se till att barn inte leker med plastfolien. De kunde svälja fragment och kvävas. Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.

#### Produktladdning

1. Sätt i kabeln som ingår i förpackningen i USB-C-laddningsporten på sidan av kameran. Enheten kan endast anslutas (via USB-C) till enheter (batteriladdare etc.) av isoleringsklass II (dubbel isolering) som uppfyller kraven för

barnladdare i enlighet med EN 60335-2-29: 2004.  
2. Laddningen startar på enheten när laddningsikonen kommer att visas på skärmen.  
3. Koppla ur kabeln efter laddning.

#### Nycklar

1. Foto + OK
2. Skriv ut
3. Bilder
4. Upp
5. Ner
6. Slå tillbaka + ström PÅ/AV

#### Hur man använder

Ström på: Tryck och håll "Power"-knappen för att slå på eller stänga av kameran

Fotoläge: Välj fotoläge på skärmen och tryck sedan på OK.

Inställningar: Välj fotoläge på skärmen och tryck sedan på OK.  
Videoläge: Välj videoläge på skärmen och tryck sedan på OK.  
Uppspelningsläge: Välj uppspelningsläge på skärmen och tryck sedan på OK.  
Musikläge: Välj musikläget på skärmen och tryck sedan på OK.  
Spelläge: Välj spelläge på skärmen och tryck sedan på OK.  
Galleriläge: Välj fotoläge på skärmen och tryck sedan på OK. Klicka sedan på knappen Bilder.  
Utskriftsläge: Välj fotoläge på skärmen och tryck sedan på OK. Klicka sedan på knappen Bilder. Gå till fotot som du vill skriva ut och klicka på knappen Utskrift och OK.  
När papperet är färdigt kan du enkelt köpa en termotryckpappersrulle med måtten 57\*30mm

#### Rengöring

Koppla bort alla kablar före rengöring. Rengör vid behov produkten med en fuktig trasa och låt den torka helt innan användning. Använd en ren borste med mjuka, långa borst för att ta bort damm från kontakterna. Använd inte lösningsmedel, frätande medel eller gasformiga rengöringsmedel. Se till att vatten eller andra vätskor inte gör det gå in i huset.

#### Lagring

Förvara produkten på ett rent och torrt ställe. Håll borta från direkt solljus.



Användarinformation för korrekt avfallshantering (direktiv 2013/56 / EU) Den överkorsade papperskorgen som visas på utrustningen eller på dess förpackning indikerar att produkten vid slutet av sin livslängd, inklusive det ej löstagbara batteriet, måste samlas in separat från annat avfall för att möjliggöra korrekt behandling och återvinning. Säker användning av denna produkt garanteras i enlighet med följande instruktioner, därför är det nödvändigt att förvara dem och följa dem noggrant under hela produktens livslängd. Produkten kräver inget tekniskt underhåll, PASSA DEN ALDRIG. Batteriet inuti är integrerat och inte utbytbar. Försök inte ta bort det inbyggda

litiumjon-/polymerbatteriet själv eftersom det kan orsaka överhettning, brand och skador. Batteriet bör endast tas bort av oberoende kvalificerad personal som kan ta bort det på ett säkert sätt och kasseras i enlighet med gällande lagar. Användaren måste därför lämna utrustningen vid slutet av sin livslängd gratis till lämpliga kommunala centra för separat insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, eller lämna tillbaka den till återförsäljaren, en och en, eller utan kostnad avgift för apparater med mindre yttermått. till 25 cm. Adekvat separat insamling för efterföljande sändning av den avvecklade utrustningen för återvinning, behandling och miljövänlig avfallshantering hjälper till att undvika eventuella negativa effekter på miljön och hälsan och gynnar återanvändning och/eller återvinning av de material

som den består av utrustningen. Olaglig kassering av utrustning, batterier och ackumulatörer av användaren innebär tillämpning av de påföljder som föreskrivs i gällande lagstiftning.

Tekniska specifikationer  
Ingång: DC 5V / 0,62A  
Batterikapacitet: Li-polymer 1200mAh / 4,44Wh  
Batterityp: Litiumpolymer  
Laddningstid: 3 timmar  
Standbytid: 12 timmar  
Skärm: IPS 2.0" i färg  
Objektiv: fast lins med 100° vinkel  
Kameraupplösning: 1 MP  
Programvaruspråk: engelska, ryska, franska, tyska, spanska, italienska, portugisiska, svenska, norska, serbiska, kroatiska, rumänska

Minne: Micro SD-kort upp till 32GB (minne ingår ej)  
Integrerad mikrofon och högtalare  
Vikt: 175g  
Användningstemperatur: 0 - 40 °  
Förpackningens innehåll: kamera, laddningskabel, handledsrem, manual, papper



Denna produkt uppfyller RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Produkten är CE-märkt och uppfyller de säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska Unionen.

Celly® är ett varumärke som ägs av Esprinet S.p.A. Alla varumärken är registrerade varumärken och varumärken som tillhör sina respektive ägare.

För info och kontakt, vänligen skriv till: contact@esprinet.com  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Italien  
www.celly.com



FI

KÄYTTÖOHJE  
KAMERA TULOSTUSTOIMINNOLLA  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Lue tämä käsikirja ja kiinnitä huomiota turvallisuusvaroituksiin ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjekirja, jotta sinulla on mahdollisuus tutustua siihen myöhemmin tai jos luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle. Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöille tai esineille aiheutuneista vammoista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käytöstä.

Turvaohjeet  
Välttääksesi toimintahäiriön tai tuotteen vaurioitumisen, vältä tuotteen

voihieuttaa akun räjähtämisen tai vaikuttaa suorituskykyyn. Älä koskaan käytä tuotetta ilman valvontaa. Kotelo kuumenee käytön aikana. Salli riittävä ilmanvaihto. Koteloa ei saa koskaan peittää. Älä koskaan käytä tuotetta siirtäessäsi kylmästä lämpimään. Saattaa syntyä kondensaatiota, joka voi joissakin tapauksissa vahingoittaa tuotetta. Anna tuotteen lämmetä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin kytket sen takaisin pistorasiaan ja käytät sitä uudelleen. Tämä voi kestää useita tunteja. Käyttölämpötila: 0-40 °C. Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Räjähdysvaara! Älä jätä tuotetta kosketuksiin metalliesineiden kanssa. Metalliset esineet voivat häiritä sähköliitäntöjä ja aiheuttaa suojapiirin toimintahäiriön. Lopeta tuotteen käyttö välittömästi, jos huomaat turvotusta, vahingossa putoamista, murskaamista, puhkaisua tai voimakasta painetta. Tämä voi aiheuttaa sisäisen oikosulun ja/tai ylikuumentumisen. Pidä poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä. Jos tuote joutuu kosketuksiin veden, kosteuden tai muiden nesteiden kanssa, älä käytä tuotetta sähköiskun, räjähdyksen tai vaurioiden välttämiseksi. Jos tuote kastuu, vaikka se kuivuisi ja piirit voivat hitaasti syöpyä ja muodostaa turvallisuusriskin. Älä säilytä tai altista tuotetta millekään lämmönlähteelle, suoralle auringonvalolle, lämpöpattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten autosi kojelaudalle kesäisin. Tämä

leviämistä tai muuta poikkeavaa. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta. Varmista, että tuotteen lataamiseen tarkoitettu kaapeli on ehjä eikä aiheuta oikosulkua latausportteihin. Tuotteeseen on sisäänrakennettu ei-vaihdettava ladattava akku, älä koskaan avaa tai pura tuotetta. Älä oikosulje akun koskettimia/napoja. Älä hävitä tuotetta avotulella. Räjähdys- ja tulipalon vaara! Lataa akku säännöllisesti, vaikka tuote ei olisi käytössä. Tämä pidentää sen käyttöikää (vähintään kerran kahdessa kuukaudessa) Älä koskaan lataa tuotetta ilman valvontaa. Aseta tuote latauksen aikana lämmönkestävälle pinnalle. Lämmön muodostuminen on normaalia latauksen aikana. Älä missään tapauksessa käytä puhdistukseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska

ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa vaarantaa tuotteen toimivuuden. Irrota kaikki liitetyt kaapelit ennen puhdistuksen aloittamista. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä paina koteloa liian lujasti naarmujen ja vaurioiden välttämiseksi. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta (0-3 vuotta). Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää elektronisia tuotteita ilman valvontaa. Varmista, etteivät lapset leiki muovikelmulla. He saattoivat niellä palasia ja tukehtua. Älä käytä muita kuin toimitettuja lisälaitteita.

Tuotteen lataus

1. Liitä pakkauksen mukana tullut kaapeli kameran sivulla olevaan USB-C-latausporttiin. Laite voidaan liittää (USB-C:n kautta) vain eristysluokan II (kaksoiseristys) laitteisiin (akkulaturit

jne.), jotka ovat standardin EN 60335-2-29: 2004 mukaisia lastenlaturien vaatimuksia.  
2. Lataus alkaa laitteessa, kun latauskuvake akku ilmestyy näytölle.  
3. Irrota kaapeli latauksen jälkeen.

Avaimet

1. Valokuva + OK  
2. Tulosta  
3. Kuvat  
4. Ylös  
5. Alas  
6. Käännä takaisin + virta päälle/pois

Kuinka käyttää

Virta päälle: Paina ja pidä virtapainiketta painettuna kytkeäksesi kameran päälle tai pois päältä  
Valokuvatila: Valitse valokuvatila näytöstä ja paina sitten OK.

Asetukset: Valitse valokuvatila näytöltä ja paina sitten OK.  
Videotila: Valitse videotila näytöstä ja paina sitten OK.  
Toistotila: Valitse toistotila näytöstä ja paina sitten OK.  
Musiikkitila: Valitse näytöstä musiikkitila ja paina sitten OK.  
Pelitila: Valitse pelitila näytöltä ja paina sitten OK.

Galleriatila: Valitse valokuvatila näytöstä ja paina sitten OK.

Napsauta sitten Kuvat-painiketta.  
Tulostustila: Valitse valokuvatila näytöstä ja paina sitten OK.

Napsauta sitten Kuvat-painiketta. Siirry valokuvaan, jonka haluat tulostaa, napsauta Tulostus-painiketta ja OK.

Kun paperi on valmis, voit helposti ostaa lämpöpainopaperirullan, jonka mitat ovat 57\*30mm

Puhdistus  
Irrota kaikki kaapelit ennen puhdistamista.

Puhdista tuote tarvittaessa kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä. Käytä puhdasta harjaa, jossa on pehmeät, pitkät harjakset, poistaaksesi pölyn liittimistä. Älä käytä liuottimia, syövyttäviä aineita tai kaasumaisia puhdistusaineita.

Varmista, että vesi tai muut nesteet eivät pääse astu sisään asuntoon.

Varastointi

Säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa.

Pidä poissa suorasta auringonpaisteesta.



Käyttäjätiedot  
hävittämistä varten (Direktiivi 2013/56 / EU)

Laitteessa tai sen pakkauksessa näkyvä yliviivatun roskakorin symboli osoittaa, että käyttöikänsä lopussa tuote, mukaan lukien ei-irrotettava akku, on kerättävä erillään muusta jätteestä asianmukaisen käsittelyn ja kierrätyksen mahdollistamiseksi. Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan seuraavien ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöajan ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/



polymeeriakkua itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöajan kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitta on pienempi. 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää lähettämistä varten kierrätystä, käsittelyä ja ympäristöystävällistä hävittämistä varten auttaa välttämään mahdollisia ympäristöön ja terveyteen kohdistuvia kielteisiä vaikutuksia ja suosii materiaalien, joista laite

koostuu, uudelleenkäyttöä ja/tai kierrätystä. Laitteiden, paristojen ja akkujen laitton hävittäminen käyttäjän toimesta edellyttää voimassa olevan lainsäädännön mukaisten seuraamusten soveltamista.

Tekniset tiedot

Tulo: DC 5V / 0,62A  
Akun kapasiteetti: Li-polymeeri 1200mAh / 4,44Wh  
Akun tyyppi: Litiumpolymeeri  
Latausaika: 3 tuntia  
Akun kesto: 3 tuntia  
Valmiustilan kesto: 12 tuntia  
Näyttö: IPS 2.0 " värillinen  
Linssi: kiinteä linssi 100° kulmassa  
Kameran resoluutio: 1 MP  
Ohjelmiston kieli: englanti, venäjä, ranska, saksa, espanja, italia, portugali, ruotsi, norja, serbia, kroatia, romania

Muisti: Micro SD -kortti jopa 32 Gt (muisti ei sisälly)  
Integroitu mikrofoni ja kaiutin  
Paino: 175g  
Käyttölämpötila: 0 - 40 °  
Pakkauksen sisältö: kamera, latauskaapeli, rannehihna, ohjekirja, paperi



Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU mukainen. Tuotteessa on CE-merkki ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit.

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa Esprinet S.p.A.  
Kaikki tuotemerkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä ja tavaramerkkejä.

Lisätietoja ja yhteydenottoa varten kirjoita osoitteeseen [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia  
[www.celly.com](http://www.celly.com)





RS

Упутство за употребу  
КАМЕРА СА ФУНКЦИЈОМ ШТАМПАЊА  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Молимо да прочитате ово упутство и обратите пажњу на безбедносна упозорења пре употребе производа. Чувајте упутство да бисте имали могућност да га консултујете касније, или у случају да производ проследите трећој страни. Еспринет С.п.А. се ни на који начин не може сматрати одговорним за повреде или штету нанесену људима или стварима која су резултат неправилне употребе производа.

Безбедносне напомене

Да бисте избегли квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, згњечење, бушење или вршење високог притиска на производ. Ово може довести до унутрашњег кратког споја и/или прегревања. Чувати даље од влаге, воде или других течности. Ако производ дође у контакт са водом, влагом или другим течностима, немојте га користити да бисте избегли струјни удар, експлозију или оштећење. Ако се производ покваси, чак и ако се осуши и ради нормално, контакти батерије и кола могу полако кородирати и представљати опасност по безбедност. Немојте

складиштити нити излагати производ изворима топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, пећима или другим изворима топлоте као што је контролна табла вашег аутомобила током лета. То може да изазове експлозију батерије или да утиче на перформансе. Никада не користите производ без надзора. Током рада, кућиште ће постати вруће. Омогућите одговарајућу вентилацију. Кућиште никада не сме бити покривено. Никада не користите производ када прелазите из хладног у топло окружење. Може доћи до кондензације која у неким случајевима може оштетити производ. Оставите производ да достигне собну температуру пре него што га поново укључите и поново користите. Ово би могло потрајати неколико сати. Температура употребе: 0-40 ° Ц.

Не покушавајте да модификујете, поправљате или растављате производ. Опасност од експлозије! Не остављајте производ у контакту са металним предметима. Метални предмети могу ометати електричне везе и узроковати квар заштитног кола. Одмах престаните да користите производ ако приметите оток, дисперзију или другу абнормалност. Не користите оштећени производ. Уверите се да је кабл за пуњење производа нетакнут и да не доводи до кратког споја портова за пуњење. Незаменљива пуњива батерија је уграђена у производ, никада не отварајте или растављајте производ. Не правите кратки спој на контактима / терминалима батерије. Не бацајте производ на отворени пламен. Опасност од експлозије и пожара! Редовно пуните батерију, чак

и када се производ не користи. Ово ће продужити његов животни век (најмање једном у 2 месеца). Никада не пуните производ без надзора. Током пуњења, поставите производ на површину отпорну на топлоту. Нагомилавање топлоте је нормално током пуњења. Ни у ком случају не користите агресивна средства за чишћење, алкохол или друге хемијске растворе за чишћење јер они могу оштетити кућиште или чак угрозити функционалност производа. Искључите све повезане каблове пре почетка чишћења. Не потапајте производ у воду или друге течности. Не притискајте превише на кућиште да бисте избегли огреботине и оштећења. Држите производ ван домаћаја деце (0-3 године). Никада не дозволите деци или особама са инвалидитетом

да користе електронске производе без надзора. Уверите се да се деца не играју пластичном фолијом. Могли су да прогутају фрагменте и да се задаве. Немојте користити никакву помоћну додатну опрему осим испорученог.

Пуњење производа

1. Убаците кабл који сте добили у паковању у УСБ-Ц порт за пуњење на бочној страни камере. Уређај се може повезати (преко УСБ-Ц) само на уређаје (пуњачи батерија, итд.) класе изолације ИИ (двострука изолација) у складу са захтевима за пуњаче за децу у складу са ЕН 60335-2-29: 2004.

2. Пуњење ће почети на уређају када се на екрану појави икона пуњења батерије.

3. Искључите кабл након пуњења.

Кључеви  
1. Фотографија + ОК  
2. Штампање  
3. Сlike  
4. Горе  
5. Доле  
6. Окрените назад + напајање ОН/ОФФ

Како користити

Укључивање: Притисните и држите дугме „Напајање“ да бисте укључили или искључили камеру  
Режим фотографије: Изаберите режим фотографије на екрану, а затим притисните ОК.  
Подешавања: Изаберите режим фотографије на екрану, а затим притисните ОК.  
Видео режим: Изаберите Видео режим на екрану, а затим притисните ОК.  
Режим репродукције: Изаберите

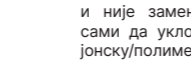
режим репродукције на екрану, а затим притисните ОК.  
Музички режим: Изаберите Музички режим на екрану, а затим притисните ОК.  
Режим игре: Изаберите режим игре на екрану, а затим притисните ОК.  
Режим галерије: Изаберите режим фотографије на екрану, а затим притисните ОК. Затим кликните на дугме Сlike.

Режим штампања: Изаберите режим фотографије на екрану, а затим притисните ОК. Затим кликните на дугме Сlike. Идите на фотографију коју желите да одштампате и кликните на дугме Штампање и ОК: Када је папир готов, лако можете купити ролну папира за термичку штампу димензија 57\*30мм

Чишћење  
Искључите све каблове пре чишћења. Ако је потребно, очистите производ влажном крпом и оставите да се потпуно осуши пре употребе. Користите чисту четку са меким, дугим длакама да бисте уклонили прашину са конектора. Немојте користити раствараче, корозивна средства или гасовита средства за чишћење. Уверите се да вода или друге течности нису ући у кућиште.

Складиштење

Чувајте производ на чистом и сувом месту. Чувајте даље од директне сунчеве светлости.



Корисничке информације за правилно одлагање (Директива 2013/56 / ЕУ)  
Симбол прецртане канте приказан на опреми или на њеном паковању означава да се производ на крају свог корисног века трајања, укључујући батерију која се не може уклонити, мора сакупљати одвојено од другог отпада како би се омогућио правилан третман и рециклирање. Безбедна употреба овог производа је загарантована у складу са следећим упутствима, стога је неопходно да их чувате и пажљиво пратите током животног века производа. Производ не захтева техничко одржавање, НИКАДА ГА НЕ РАСТАВЉАЈТЕ. Унутрашња батерија је интегрисана

и није заменљива. Не покушавајте сами да уклоните уграђену литијум-јонску/полимерску батерију јер то може изазвати прегревање, пожар и повреде. Батерију би требало да уклањају само независни квалификовани стручњаци који су у стању да је безбедно уклоне и одложе у складу са важећим законима. Корисник стога мора опрему по истеку њеног животног века бесплатно предати одговарајућим општинским центрима за одвојено прикупљање електричног и електронског отпада, или је вратити продавцу, појединачно или бесплатно. наплаћује се за апарате мањих спољашњих димензија. до 25 цм. Одговарајуће одвојено сакупљање за накнадно слање стављене из употребе опреме на рециклажу, третман и еколошки прихватљиво

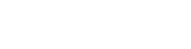
одлагање помаже у избегавању могућих негативних утицаја на животну средину и здравље и фаворизује поновну употребу и/или рециклажу материјала од којих је опрема састављена. Незаконито одлагање опреме, батерија и акумулатора од стране корисника подразумева примену казни предвиђених важећим законодавством.

Техничке спецификације

Улаз: ДЦ 5В / 0.62А  
Капацитет батерије: Ли-полимер 1200mAh / 4,44Vh  
Тип батерије: Литијум полимер  
Време пуњења: 3 сата  
Трајање батерије: 3 сата  
Трајање приправности: 12 сати  
Екран: ИПС 2.0" у боји  
Објектив: фиксно сочиво са углом од

100°  
Резолуција камере: 1 МП  
Језик софтвера: енглески, руски, француски, немачки, шпански, италијански, португалски, шведски, норвешки, српски, хрватски, румунски  
Меморија: Мицро СД картица до 32ГБ (меморија није укључена)  
Интегрисани микрофон и звучник  
Тежина: 175 г  
Температура употребе: 0 - 40 °

Садржај паковања: камера, кабл за пуњење, наруквица, приручник, папир



Овај производ је у складу са RoHS 2011/65 / ЕУ 2015/863 / ЕУ. Производ носи CE ознаку и усклађен је са сигурносним стандардима које је успоставила Европска унија.

Целли® је заштитни знак у власништву Еспринет С.п.А.  
Сви брендови су регистровани заштитни знаци и заштитни знаци њихових власника.  
За информације и контакт, пишите на: [contact@esprint.com](mailto:contact@esprint.com)  
Еспринет С.п.А., преко Енерги Парк 20, 20871 Вимерцате (МБ) - Италија  
[www.cellicom](mailto:www.cellicom)



TU

Kullanım kılavuzu  
YAZDIRMA FONKSİYONLU KAMERA  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun ve güvenlik uyarılarına dikkat edin. Daha sonra veya ürünü üçüncü bir tarafa devretmeniz durumunda başvurmak için kılavuzu saklayın. Esprinet S.p.A., ürünün uygunsuz kullanımı sonucu insanlara veya eşyalara gelebilecek yaralanma veya hasarlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları  
Ürünün arızalanmasını veya hasar görmesini önlemek için, ürünü yanlışlıkla

veya saklamayın. Bu, pilin patlamasına veya performansın etkilenmesine neden olabilir. Ürünü asla gözetimsiz kullanmayın. Kullanım sırasında kasa ısınır. Yeterli havalandırma sağlayın. Kasa asla örtülmemelidir. Ürünü soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama taşıdığınızda asla kullanmayın. Bazı durumlarda ürüne zarar verebilecek yoğunlaşma oluşabilir. Ürünü tekrar prize takıp kullanmadan önce oda sıcaklığına ulaşmasını bekleyin. Bu işlem birkaç saat sürebilir. Kullanım sıcaklığı: 0-40 ° C. Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya sökmeye çalışmayın. Patlama riski! Ürünü metal nesnelere elektrik bağlantılarını etkileyerek koruma devresinin arızalanmasına neden olabilir. Herhangi bir şişme, dağılma veya başka bir anormallik fark ederseniz ürünü kullanmayı derhal

birakın. Hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü şarj etmek için sağlanan kablonun sağlam olduğundan ve şarj portlarında kısa devre yapmadığından emin olun. Üründe değiştirilemeyen şarj edilebilir bir pil bulunur, ürünü asla açmayın veya sökmeyin. Pil kontaklarını/terminallerini kısa devre yapmayın. Ürünü açık aleve atmayın. Patlama ve yangın tehlikesi! Ürün kullanılmadığında bile pili düzenli olarak şarj edin. Bu, ömrünü uzatacaktır (en az 2 ayda bir). Ürünü gözetimsizken asla şarj etmeyin. Şarj ederken, ürünü ısıya dayanıklı bir yüzeye koyun. Şarj sırasında ısı birikmesi normaldir. Hiçbir koşulda temizlik için agresif temizlik maddeleri, alkol veya diğer kimyasal solüsyonlar kullanmayın, çünkü bunlar gövdeye zarar verebilir veya hatta ürünün işlevselliğini tehlikeye atabilir. Temizliğe başlamadan önce tüm bağlı

kabloları çıkarın. Ürünü suya veya diğer sıvılara daldırmayın. Çizilmeleri ve hasarı önlemek için gövdeye çok sert bastırmayın. Ürünü çocukların (0-3 yaş) erişemeyeceği yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin elektronik ürünleri gözetimsiz kullanmalarına asla izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajla oynamadığından emin olun. Parçaları yutabilir ve boğulabilirler. Birlikte verilenler dışında herhangi bir yardımcı aksesuar kullanmayın.

Ürün şarjı  
1. Pakete dahil olan kabloyu kameranın yan tarafındaki USB-C şarj portuna takın. Cihaz (USB-C üzerinden) yalnızca EN 60335-2-29: 2004'e göre çocuk şarj cihazları için gerekliliklere uygun yalıtım sınıfı II (çift yalıtım) cihazlara (pil şarj cihazları vb.) bağlanabilir.

2. Şarj simgesi ekranda görüldüğünde cihazda şarj işlemi başlayacaktır.  
3. Şarj ettikten sonra kabloyu çıkarın.

Tuşlar  
1. Fotoğraf + Tamam  
2. Baskı  
3. Görüntüler  
4. Yukarı  
5. Aşağı  
6. Geri dön + güç AÇIK/KAPALI

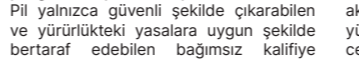
Nasıl kullanılır  
Güç açık: Kamerayı açmak veya kapatmak için "Güç" düğmesini basılı tutun  
Fotoğraf modu: Ekranda Fotoğraf modunu seçin ve Tamam'a basın.  
Ayarlar: Ekranda Fotoğraf modunu seçin ve Tamam'a basın.  
Video modu: Ekranda Video modunu

seçin ve Tamam'a basın.  
Oynatma modu: Ekranda Oynatma modunu seçin ve Tamam'a basın. Müzik modu: Ekranda Müzik modunu seçin ve ardından OK'e basın.  
Oyun modu: Ekranda Oyun modunu seçin ve ardından OK'e basın.  
Galeri modu: Ekranda Fotoğraf modunu seçin ve ardından OK'e basın. Ardından Görüntüler düğmesine tıklayın.  
Baskı modu: Ekranda Fotoğraf modunu seçin ve ardından OK'e basın. Ardından Görüntüler düğmesine tıklayın. Yazdırmak istediğiniz fotoğrafa gidin ve Yazdırma düğmesine ve OK'e tıklayın.  
Kağıt bittiğinde, 57\*30mm boyutlarında bir termal baskı kağıdı rulosu kolayca satın alabilirsiniz.

Temizlik  
Temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın.

Gerekirse, ürünü nemli bir bezle temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurummasını bekleyin. Konnektörlerden tozu temizlemek için yumuşak, uzun kıllı temiz bir fırça kullanın. Çözücüler, aşındırıcı maddeler veya gazlı temizleyiciler kullanmayın. Su veya diğer sıvıların muhafazaya girin.

Depolama  
Ürünü temiz ve kuru bir alanda saklayın. Doğrudan güneş ışığından uzak tutun.



Uygun şekilde bertaraf için kullanıcı bilgileri (Yönerge 2013/56 / AB)  
Ekipman üzerinde veya ambalajında gösterilen çarpı işaretli çöp kutusu sembolü, ürünün, çıkarılmayan pil

dahil, kullanım ömrünün sonunda, uygun şekilde işlenmesi ve geri dönüştürülmesi için diğer atıklardan ayrı olarak toplanması gerektiğini gösterir. Bu ürünün güvenli kullanımı aşağıdaki talimatlara uyulmasıyla garanti edilir, bu nedenle bunları saklamak ve ürünün ömrü boyunca titizlikle takip etmek gerekir. Ürün teknik bakım gerektirmez, ASLA SÖKMEYİN. İçindeki pil entegredir ve değiştirilemez. Dahili Lityum İyon / Polimer pili kendiniz çıkarmaya çalışmayın, aşırı ısınmaya, yangına ve yaralanmaya neden olabilir. Pil yalnızca güvenli şekilde çıkarılabilir ve yürürlükteki yasalara uygun şekilde bertaraf edebilen bağımsız kalifiye profesyoneller tarafından çıkarılmalıdır. Kullanıcı bu nedenle ekipmanı kullanım ömrü sonunda elektrik ve elektronik atıkların ayrı toplanması için ilgili belediye merkezlerine ücretsiz olarak

vermeli veya tek tek perakendeciye iade etmeli veya daha küçük dış boyutlara sahip cihazlar için ücretsiz olarak iade etmelidir. 25 cm'ye kadar. Kullanımdan kaldırılan ekipmanın daha sonra geri dönüşüm, arıtma ve çevre dostu bertaraf için gönderilmesi için yeterli ayrı toplama, çevre ve sağlık üzerinde olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olur ve ekipmanı oluşturan malzemelerin yeniden kullanılmasını ve/veya geri dönüştürülmesini destekler. Kullanıcı tarafından ekipman, pil ve akümülatörlerin yasadışı bertarafı, yürürlükteki mevzuatta öngörülen cezaların uygulanmasını gerektirir.

Teknik özellikler  
Giriş: DC 5V / 0,62A  
Pil kapasitesi: Li-polymer 1200mAh / 4,44Wh

Pil türü: Lityum polimer  
Şarj süresi: 3 saat  
Pil ömrü: 3 saat  
Bekleme süresi: 12 saat  
Ekran: IPS 2.0 " renkli  
Lens: 100 ° açılı sabit lens  
Kamera Çözünürlüğü: 1 MP  
Yazılım dili: İngilizce, Rusça, Fransızca, Almanca, İspanyolca, İtalyanca, Portekizce, İsveççe, Norveççe, Sırpça, Hırvatça, Romence  
Bellek: 32 GB'a kadar Micro SD kart (bellek dahil değildir)  
Dahili mikrofon ve hoparlör  
Ağırlık: 175g  
Kullanım sıcaklığı: 0 - 40 °  
Paket içeriği: kamera, şarj kablosu, bilek kayışı, kılavuz, kağıt

Bu ürün RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU ile uyumludur. Ürün CE işaretini taşıyor ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.

Celly®, Esprinet S.p.A.'nin sahip olduğu bir ticari markadır. Tüm markalar, ilgili sahiplerinin tescilli ticari markaları ve ticari markalarıdır. Bilgi ve iletişim için lütfen şu adrese yazın: contact@esprinet.com Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - İtalya www.celly.com





GR

Εγχειρίδιο χρήσης  
KAMERA ME ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για να έχετε τη δυνατότητα να το συμβουλευτείτε αργότερα ή σε περίπτωση που το παραδώσετε σε τρίτους. Η Esprinet S.p.A. δεν μπορεί με κανέναν τρόπο να θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμό ή ζημιά που προκαλείται σε άτομα ή πράγματα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας  
Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή ζημιά

άμεσο ηλιακό φως, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη της μπαταρίας ή να επηρεάσει την απόδοση. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κατά τη λειτουργία, η θήκη θα ζεσταθεί. Επιτρέψτε επαρκή αερισμό. Το περιβλήμα δεν πρέπει ποτέ να καλύπτεται. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν όταν μετακινείτε από κρύο σε ζεστό περιβάλλον. Μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση η οποία, σε ορισμένες περιπτώσεις, θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν. Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου προτού το συνδέσετε ξανά και το χρησιμοποιήσετε ξανά. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετές ώρες. Θερμοκρασία χρήσης: 0-40 ° C. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε, να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.

Κίνδυνος έκρηξης! Μην αφήνετε το προϊόν σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα. Μεταλλικά αντικείμενα μπορεί να παρεμποδίσουν τις ηλεκτρικές συνδέσεις προκαλώντας δυσλειτουργία του κυκλώματος προστασίας. Σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε διόγκωση, διασπορά ή άλλη ανωμαλία. Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο που παρέχεται για τη φόρτιση του προϊόντος είναι άθικτο και δεν βραχυκυκλώνει τις θύρες φόρτισης. Μια μη αντικαταστάσιμη επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι ενσωματωμένη στο προϊόν, μην ανοίγετε ή αποσυναρμολογείτε ποτέ το προϊόν. Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές / τους ακροδέκτες της μπαταρίας. Μην πετάτε το προϊόν σε ανοιχτή φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς! Φορτίζετε την μπαταρία τακτικά, ακόμα και όταν

το προϊόν δεν χρησιμοποιείται. Αυτό θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής του (τουλάχιστον μία φορά κάθε 2 μήνες). Μην φορτίζετε ποτέ το προϊόν όταν δεν το παρακολουθείτε. Κατά τη φόρτιση, τοποθετήστε το προϊόν σε μια ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια. Η συσσώρευση θερμότητας είναι φυσιολογική κατά τη φόρτιση. Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, οινόπνευμα ή άλλα χημικά διαλύματα για τον καθαρισμό, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή ακόμη και να θέσουν σε κίνδυνο τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Μην πιέζετε πολύ το περίβλημα για να αποφύγετε γρατσουνιές και ζημιές. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά (0-3 ετών). Ποτέ μην επιτρέπετε

σε παιδιά ή άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν ηλεκτρονικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την πλαστική μεμβράνη. Θα μπορούσαν να καταπιούν θραύσματα και να πνιγούν. Μην χρησιμοποιείτε άλλα βοηθητικά εξαρτήματα εκτός από αυτά που παρέχονται.

Φόρτιση προϊόντος

1. Εισαγάγετε το καλώδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία στη θύρα φόρτισης USB-C στο πλάι της κάμερας. Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί (μέσω USB-C) μόνο με συσκευές (φορτιστές μπαταριών, κ.λπ.) κατηγορίας μόνωσης II (διπλή μόνωση) που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για παιδικούς φορτιστές σύμφωνα με το EN 60335-2-29: 2004.  
2. Η φόρτιση θα ξεκινήσει στη συσκευή όταν εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο μπαταρίας φόρτισης.

3. Αποσυνδέστε το καλώδιο μετά τη φόρτιση.

Κλειδιά

1. Φωτογραφία + OK  
2. Εκτύπωση  
3. Εικόνες  
4. Πάνω  
5. Κάτω  
6. Γυρίστε πίσω + ON/OFF

Τρόπος χρήσης

Ενεργοποίηση: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "Λειτουργία" για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την κάμερα  
Λειτουργία φωτογραφίας: Επιλέξτε τη λειτουργία φωτογραφίας στην οθόνη και πατήστε OK. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Εικόνες. Μεταβείτε στη λειτουργία εκτύπωσης: Επιλέξτε τη λειτουργία εκτύπωσης στην οθόνη και πατήστε OK. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Εικόνες. Μεταβείτε στη λειτουργία εκτύπωσης: Επιλέξτε τη λειτουργία εκτύπωσης στην οθόνη και πατήστε OK. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση και πατήστε OK.

Λειτουργία βίντεο: Επιλέξτε τη λειτουργία βίντεο στην οθόνη και πατήστε OK. Λειτουργία αναπαραγωγής: Επιλέξτε τη λειτουργία αναπαραγωγής στην οθόνη και πατήστε OK.

Λειτουργία μουσικής: Επιλέξτε τη λειτουργία μουσικής στην οθόνη και πατήστε OK.  
Λειτουργία παιχνιδιού: Επιλέξτε τη λειτουργία παιχνιδιού στην οθόνη και πατήστε OK.

Λειτουργία συλλογής: Επιλέξτε τη λειτουργία φωτογραφίας στην οθόνη και πατήστε OK. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Εικόνες.  
Λειτουργία εκτύπωσης: Επιλέξτε τη λειτουργία εκτύπωσης στην οθόνη και πατήστε OK. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Εικόνες. Μεταβείτε στη λειτουργία εκτύπωσης: Επιλέξτε τη λειτουργία εκτύπωσης στην οθόνη και πατήστε OK. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση και πατήστε OK.

Μόλις τελειώσει το χαρτί, μπορείτε εύκολα να αγοράσετε ένα ρολό θερμικής εκτύπωσης με διάσταση 57\*30mm

Καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν τον καθαρισμό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το χρησιμοποιήσετε. Χρησιμοποιήστε μια καθαρή βούρτσα με μαλακές, μακριές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη από τους συνδέσμους. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικούς παράγοντες ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι το νερό ή άλλα υγρά δεν το κάνουν εισαγάγετε το περιβλήμα.

Αποθήκευση

Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό χώρο.

Φυλάξτε το μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.



Πληροφορίες χρήστη για σωστή απόρριψη (Οδηγία 2013/56 / EE)

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που εμφανίζεται στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μη αφαιρούμενης μπαταρίας, πρέπει να συλλέγεται χωριστά από άλλα απορρίμματα, ώστε να επιτρέπεται η σωστή επεξεργασία και ανακύκλωση. Η ασφαλής χρήση αυτού του προϊόντος είναι εγγυημένη σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες, επομένως είναι απαραίτητο να τις διατηρείτε και να τις ακολουθείτε σχολαστικά καθ' όλη

τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν απαιτεί τεχνική συντήρηση, ΜΗΝ ΤΟ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΠΟΤΕ. Η μπαταρία στο εσωτερικό είναι ενσωματωμένη και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε μόνοι σας την ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου/πολυμερούς καθώς μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, φωτιά και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί μόνο από ανεξάρτητους ειδικευμένους επαγγελματίες που μπορούν να την αφαιρέσουν με ασφάλεια και να την απορρίψουν σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Ως εκ τούτου, ο χρήστης πρέπει να παραχωρήσει τον εξοπλισμό στο τέλος της ζωής του δωρεάν στα κατάλληλα δημοτικά κέντρα και ηλεκτρονικών απορριμμάτων ή να τον επιστρέψει στον λιανοπωλητή

ξεχωριστά ή χωρίς χρέωση για συσκευές με μικρότερες εξωτερικές διαστάσεις. έως 25 cm. Η επαρκής χωριστή συλλογή για την επακόλουθη αποστολή του παροπλισμένου εξοπλισμού για ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση βοηθά στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία και ευνοεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται ο εξοπλισμός. Η παράνομη απόρριψη εξοπλισμού, μπαταριών και συσσωρευτών από τον χρήστη συνεπάγεται την εφαρμογή των κυρώσεων που προβλέπονται από την κείμενη νομοθεσία.

Τεχνικές προδιαγραφές  
Είσοδος: DC 5V / 0,62A  
Χωρητικότητα μπαταρίας: Li-polymer 1200mAh / 4,44Wh

Τύπος μπαταρίας: Πολυμερές λιθίου  
Χρόνος φόρτισης: 3 ώρες  
Διάρκεια μπαταρίας: 3 ώρες  
Διάρκεια αναμονής: 12 ώρες  
Οθόνη: έγχρωμη IPS 2.0"  
Φακός: σταθερός φακός με γωνία 100°  
Ανάλυση κάμερας: 1 MP  
Γλώσσα λογισμικού: Αγγλικά, Ρωσικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισπανικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά, Σουηδικά, Νορβηγικά, Σερβικά, Κροατικά, Ρουμανικά  
Μνήμη: Κάρτα Micro SD έως 32 GB (η μνήμη δεν περιλαμβάνεται)  
Ενσωματωμένο μικρόφωνο και ηχείο  
Βάρος: 175g  
Θερμοκρασία χρήσης: 0 - 40 °

Περιεχόμενα συσκευασίας: κάμερα, καλώδιο φόρτισης, μάντας καρπού, εγχειρίδιο, χαρτί



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχουν θεσπιστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το Celly® είναι εμπορικό σήμα που ανήκει στην Esprinet S.p.A. Όλες οι επωνυμίες είναι σήματα κατατεθέντα και εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους. Για πληροφορίες και επικοινωνία, γράψτε στη διεύθυνση: contact@esprinet.com Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Ιταλία www.celly.com



يرجى قراءة هذا الدليل والانتباه إلى تحذيرات السلامة قبل

استخدام المنتج. احتفظ بالدليل لتمكين من الرجوع إليه

لاحقًا، أو في حالة تسليم المنتج إلى طرف ثالث. لا يمكن تحميل

بأي حال من الأحوال المسؤولية عن الإصابات Esprinet S.p.A.

أو الأضرار التي تلحق بالأشخاص أو الأشياء نتيجة للاستخدام غير

السليم للمنتج

ملاحظات السلامة

لتجنب حدوث عطل أو تلف للمنتج، تجنب السقوط العرضي أو

السحق أو الثقب أو ممارسة مستوى عالٍ من الضغط على المنتج.

يمكن أن يؤدي هذا إلى حدوث ماس كهربائي داخلي و/أو ارتفاع

# CELly®

درجة الحرارة. احفظه بعيدًا عن الرطوبة أو الماء أو السوائل

الأخرى. إذا لامس المنتج الماء أو الرطوبة أو السوائل الأخرى، فلا

تستخدم المنتج لتجنب الصدمات الكهربائية أو الانفجار أو التلف.

إذا تعرض المنتج للبلل، حتى لو جف وعمل بشكل طبيعي، فقد

تتآكل جهات اتصال البطارية والدوائر الكهربائية ببطء وتشكل

خطرًا على السلامة. لا تخزن المنتج أو تعرضه لأي مصدر حرارة

أو ضوء الشمس المباشر أو المشعات أو المواقد أو مصادر الحرارة

الأخرى مثل لوحة القيادة في سيارتك في فصل الصيف. قد يتسبب

هذا في انفجار البطارية أو التأثير على الأداء. لا تستخدم المنتج

أبدًا دون إشراف. أثناء التشغيل، ستصبح اللعبة ساخنة. اسمح

بالتهوية الكافية. يجب عدم تغطية اللعبة أبدًا. لا تستخدم المنتج

أبدًا عند الانتقال من بيئة باردة إلى بيئة دافئة. قد يتكون تكاثف،

والذي قد يؤدي في بعض الحالات إلى إتلاف المنتج. اترك المنتج

يصل إلى درجة حرارة الغرفة قبل توصيله مرة أخرى واستخدامه

مرة أخرى. قد يستغرق هذا عدة ساعات. درجة حرارة الاستخدام:

0-40 درجة مئوية. لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.

خطر الانفجار! لا تترك المنتج على اتصال بأجسام معدنية. يمكن

للأجسام المعدنية أن تتداخل مع التوصيلات الكهربائية مما

يتسبب في خلل في دائرة الحماية. توقف عن استخدام المنتج على

الفور إذا لاحظت أي تورم أو تشتت أو أي خلل آخر. لا تستخدم

منتجًا تالفًا. تأكد من أن الكابل المقدم لشحن المنتج سليم ولا

يسبب قصرًا في منافذ الشحن. تم تصميم المنتج ببطارية قابلة

لإعادة الشحن وغير قابلة للاستبدال، لا تفتح المنتج أو تفككه

أبدًا. لا تقم بتقصير دائرة توصيل البطارية/أطرافها. لا تتخلص

من المنتج في اللهب المكشوف. خطر الانفجار والحرائق! اشحن

البطارية بانتظام، حتى عندما لا يكون المنتج قيد الاستخدام.

سيؤدي هذا إلى إطالة عمره (مرة واحدة على الأقل كل شهرين).

لا تشحن المنتج أبدًا دون مراقبة. أثناء الشحن، ضع المنتج على

سطح مقاوم للحرارة. تراكم الحرارة أمر طبيعي أثناء الشحن.

لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف مواد التنظيف القوية

أو الكحول أو غيرها من المحاليل الكيميائية للتنظيف لأنها قد

تتلف الهيكل أو حتى تعرض وظيفة المنتج للخطر. افصل جميع

الكابلات المتصلة قبل بدء التنظيف. لا تعمر المنتج في الماء أو

السوائل الأخرى. لا تضغط بقوة على الهيكل لتجنب الخدوش

والتلف. احفظ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال (3-0 سنوات). لا

تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات

الإلكترونية دون إشراف. تأكد من عدم لعب الأطفال باللف

البلاستيكي. يمكنهم ابتلاع الشظايا والاختناق. لا تستخدم أي

ملحقات مساعدة غير تلك المرفقة

صورة + موافق 1.

طباعة 2.

صور 3.

أعلى 4.

أسفل 5.

رجوع + تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة 6.

شحن المنتج

USB-C أدخل الكابل المضمن في العبوة في منفذ شحن 1.

فقط (USB-C) على جانب الكاميرا. يمكن توصيل الجهاز (غير

عزل) II بالأجهزة (شواحن البطاريات، إلخ.) من فئة العزل

EN مزدوج) المتوافقة مع متطلبات شواحن الأطفال وفقًا لـ

2004: 29-2-60335

سيبدأ شحن الجهاز عندما يظهر رمز شحن البطارية على 2.

الشاشة.

افصل الكابل بعد الشحن 3.

كيفية الاستخدام

التشغيل: اضغط مع الاستمرار على زر "الطاقة" لتشغيل الكاميرا

أو إيقاف تشغيلها

وضع الصورة: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع الفيديو: حدد وضع الفيديو على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع اللعبة: حدد وضع اللعبة على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع المعرض: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق. ثم انقر فوق زر الصور

وضع الطباعة: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق. ثم انقر فوق زر الصور. انتقل إلى الصورة التي تريد

طباعتها وانقر فوق زر الطباعة ووافق

بمجرد الانتهاء من الورق، يمكنك بسهولة شراء لفة ورق طباعة

حرارية بأبعاد 30\*57 سس

وضع الصورة: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

الإعدادات: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على موافق

وضع الفيديو: حدد وضع الفيديو على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع التشغيل: حدد وضع التشغيل على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

على موافق.

وضع اللعبة: حدد وضع اللعبة على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع المعرض: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق. ثم انقر فوق زر الصور

وضع الطباعة: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق. ثم انقر فوق زر الصور. انتقل إلى الصورة التي تريد

طباعتها وانقر فوق زر الطباعة ووافق

بمجرد الانتهاء من الورق، يمكنك بسهولة شراء لفة ورق طباعة

حرارية بأبعاد 30\*57 سس

وضع الصورة: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

الإعدادات: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على موافق

وضع الفيديو: حدد وضع الفيديو على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع التشغيل: حدد وضع التشغيل على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع اللعبة: حدد وضع اللعبة على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع المعرض: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق. ثم انقر فوق زر الصور

وضع الطباعة: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق. ثم انقر فوق زر الصور. انتقل إلى الصورة التي تريد

طباعتها وانقر فوق زر الطباعة ووافق

بمجرد الانتهاء من الورق، يمكنك بسهولة شراء لفة ورق طباعة

حرارية بأبعاد 30\*57 سس

وضع الصورة: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

الإعدادات: حدد وضع الصورة على الشاشة ثم اضغط على موافق

وضع الفيديو: حدد وضع الفيديو على الشاشة ثم اضغط على

موافق.

وضع التشغيل: حدد وضع التشغيل على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

وضع الموسيقى: حدد وضع الموسيقى على الشاشة ثم اضغط

على موافق.

معلومات المستخدم للمنتج

للتنظيف

إفصل جميع الكابلات قبل التنظيف

إذا لزم الأمر، نظف المنتج بقطعة قماش مبللة واتركه حتى يجف

تمامًا قبل الاستخدام. استخدم فرشاة نظيفة ذات شعيرات ناعمة

وطويلة لإزالة الغبار من الموصلات. لا تستخدم المذيبات أو

العوامل المسببة للتآكل أو المنظفات الغازية

على موافق.

تأكد من عدم وصول الماء أو السوائل الأخرى إلى المنتج. أدخل

العلبة.

ليثيوم أيون / بوليمر المدمجة بنفسك حيث قد يتسبب ذلك

في ارتفاع درجة الحرارة والحريق والإصابة. يجب إزالة البطارية

فقط بواسطة متخصصين مؤهلين مستقلين قادرين على إزالتها

بأمان والتخلص منها وفقًا للقوانين المعمول بها. لذلك، يجب على

المستخدم تسليم المعدات في نهاية عمرها مجانًا إلى المراكز البلدية

المختصة لجمع النفايات الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل،

أو إعادتها إلى التاجر، على أساس فردي، أو مجانًا للأجهزة ذات

الأبعاد الخارجية الأصغر. إلى 25 سم. يساعد الجمع المنفصل

المناسب لإرسال المعدات المعطلة لاحقًا لإعادة التدوير والمعالجة

والتخلص منها بشكل متوافق مع البيئة على تجنب التأثيرات

السلبية المحتملة على البيئة والصحة ويفضل إعادة استخدام و/

أو تدوير المواد التي تتكون منها المعدات. يتضمن التخلص غير

القانوني من المعدات والبطاريات والمراكم من قبل المستخدم

تطبيق العقوبات المنصوص عليها في التشريع الحالي

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

مدة الاستعداد: 12 ساعة

بوصة ملونة IPS 2.0: الشاشة

العدسة: عدسة ثابتة بزاوية 100 درجة

دقة الكاميرا: 1 ميغا بكسل

لغة البرنامج: الإنجليزية والروسية والفرنسية والألمانية والإسبانية

والإيطالية والبرتغالية والسويدية والنرويجية والصربية والكرواتية

والرومانية

حتى 32 جيجابايت (الذاكرة غير Micro SD الذاكرة: بطاقة

(متضمنة)

ميكروفون ومكبر صوت مدمجان

الوزن: 175 جرامًا

درجة حرارة الاستخدام: 0 - 40 درجة

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط

في الساعة

نوع البطارية: ليثيوم بوليمر

مدة الشحن: 3 ساعات

عمر البطارية: 3 ساعات

محتويات العبوة: كاميرا وكابل شحن وحزام معصم ودليل وورق

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار مستمر 5 فولت / 0.62 أمبير

سعة البطارية: ليثيوم بوليمر 1200 مللي أمبير / 4.44 واط



PL

Instrukcja obsługi  
APARAT Z FUNKCJĄ DRUKOWANIA  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Przed użyciem produktu przeczytaj tę instrukcję i zwróć uwagę na ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję, aby móc z niej skorzystać później lub w przypadku przekazania produktu osobie trzeciej. Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub rzeczom w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa  
Aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu,

unikaj przypadkowych upadków, zgniecen, przebicia lub wywierania wysokiego ciśnienia na produkt. Może to spowodować wewnętrzne zwarcie i/lub przegrzanie. Trzymaj z dala od wilgoci, wody lub innych płynów. Jeśli produkt zetknie się z wodą, wilgocią lub innymi płynami, nie używaj produktu, aby uniknąć porażenia prądem, wybuchu lub uszkodzenia. Jeśli produkt ulegnie zamoczeniu, nawet jeśli wyschnie i będzie działał normalnie, styki baterii i obwody mogą powoli korodować i stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa. Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie źródeł ciepła, bezpośredniego światła

słonecznego, grzejników, pieców ani innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu, latem. Może to spowodować wybuch akumulatora lub wpłynąć na jego wydajność. Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru. Podczas pracy obudowa nagrzewa się. Zapewnij odpowiednią wentylację. Obudowy nigdy nie wolno przykrywać. Nigdy nie używaj produktu, przenosząc go z zimnego do ciepłego otoczenia. Może dojść do kondensacji, co w niektórych przypadkach może uszkodzić produkt. Przed ponownym podłączeniem i użyciem produktu należy odczekać, aż osiągnie on temperaturę pokojową. Może to potrwać kilka godzin. Temperatura użytkowania: 0–40 °C. Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani demontować produktu. Ryzyko wybuchu! Nie pozostawiaj produktu w kontakcie

z metalowymi przedmiotami. Metalowe przedmioty mogą zakłócać połączenia elektryczne, powodując awarię obwodu zabezpieczającego. Natychmiast przerwij korzystanie z produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek pęcznienie, rozproszenie lub inne nieprawidłowości. Nie używaj uszkodzonego produktu. Upewnij się, że kabel dostarczony do ładowania produktu jest nienaruszony i nie powoduje zwarcia portów ładowania. W produkcie wbudowano niewymienną baterię wielokrotnego ładowania, nigdy nie otwieraj ani nie rozbieraj produktu. Nie zwieraj styków/zacisków baterii. Nie wyrzucaj produktu do otwartego ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru! Regularnie ładuj baterię, nawet gdy produkt nie jest używany. Wydłuży to jego żywotność (przynajmniej raz na 2 miesiące). Nigdy nie ładuj produktu

bez nadzoru. Podczas ładowania umieść produkt na powierzchni odpornej na ciepło. Nagromadzenie ciepła jest normalne podczas ładowania. W żadnym wypadku nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu ani innych roztworów chemicznych do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet wpłynąć na funkcjonalność produktu. Odłącz wszystkie podłączone kable przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach. Nie naciskaj zbyt mocno na obudowę, aby uniknąć zarysowań i uszkodzeń. Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci (0-3 lata). Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektronicznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się folią plastikową. Mogą połknąć

jej fragmenty i się zakrztusić. Nie używaj żadnych akcesoriów pomocniczych innych niż dostarczone.

#### Ładowanie produktu

1. Włóż kabel dołączony do zestawu do portu ładowania USB-C z boku aparatu. Urządzenie można podłączyć (przez USB-C) tylko do urządzeń (ładowarki akumulatorów itp.) o klasie izolacji II (podwójna izolacja) zgodnych z wymaganiami dotyczącymi ładowarek dziecięcych zgodnie z normą EN 60335-2-29: 2004.
2. Ładowanie rozpocznie się na urządzeniu, gdy na ekranie pojawi się ikona ładowania baterii.
3. Odłącz kabel po naładowaniu.

Klawisze  
1. Zdjęcie + OK

2. Drukuj
3. Obrazy
4. W górę
5. W dół
6. Wstecz + WŁ./WYŁ. zasilania

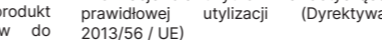
#### Sposób użytkowania

Włączanie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Zasilanie”, aby włączyć lub wyłączyć aparat  
Tryb zdjęć: Wybierz tryb zdjęć na ekranie, a następnie naciśnij OK.  
Ustawienia: Wybierz tryb zdjęć na ekranie, a następnie naciśnij OK.  
Tryb wideo: Wybierz tryb wideo na ekranie, a następnie naciśnij OK.  
Tryb odtwarzania: Wybierz tryb odtwarzania na ekranie, a następnie naciśnij OK.  
Tryb muzyki: Wybierz tryb muzyki na ekranie, a następnie naciśnij OK.

Tryb gry: Wybierz tryb gry na ekranie, a następnie naciśnij OK.  
Tryb galerii: Wybierz tryb zdjęć na ekranie, a następnie naciśnij OK.  
Następnie kliknij przycisk Obrazy.  
Tryb drukowania: Wybierz tryb zdjęć na ekranie, a następnie naciśnij OK.  
Następnie kliknij przycisk Obrazy. Przejdź do zdjęcia, które chcesz wydrukować, i kliknij przycisk Drukowanie i OK:  
Po wyczerpaniu papieru możesz łatwo kupić rolkę papieru do druku termicznego o wymiarach 57\*30 mm

Czyszczenie  
Przed czyszczeniem odłącz wszystkie kable.  
W razie potrzeby wyczyść produkt wilgotną szmatką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed użyciem. Użyj czystej szmatki z miękkim,

długim włosem, aby usunąć kurz ze złączy. Nie używaj rozpuszczalników, środków żrących ani gazowych środków czyszczących.  
Upewnij się, że woda lub inne płyny nie wejdź do obudowy.



Informacje dla użytkownika dotyczące prawidłowej utylizacji (Dyrektywa 2013/56 / UE)  
Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na urządzeniu lub jego

opakowaniu oznacza, że produkt po zakończeniu okresu użytkowania, w tym niewyjmowana bateria, musi zostać zebrany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić właściwą obróbkę i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je zachować i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY GO NIE ROZBIERAJ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-jonowej / polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Baterię powinni wyjmować wyłącznie niezależni wykwalifikowani specjaliści, którzy są w stanie bezpiecznie ją wyjąć i zutylizować

zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem bezpłatnie oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji do odpowiednich miejskich centrów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo lub bezpłatnie w przypadku urządzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego wysłania wycofanego z eksploatacji sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt. Nielegalna utylizacja sprzętu, baterii i akumulatorów przez użytkownika wiąże się z zastosowaniem

kar przewidzianych w obowiązujących przepisach.

Dane techniczne  
Wejście: DC 5V / 0,62A  
Pojemność baterii: litowo-polimerowa 1200mAh / 4,44Wh  
Typ baterii: litowo-polimerowa  
Czas ładowania: 3 godziny  
Czas pracy baterii: 3 godziny  
Czas czuwania: 12 godzin  
Ekran: IPS 2.0 " w kolorze  
Obiektyw: stały obiektyw o kącie 100°  
Rozdzielczość kamery: 1 MP  
Język oprogramowania: angielski, rosyjski, francuski, niemiecki, hiszpański, włoski, portugalski, szwedzki, norweski, serbski, chorwacki, rumuński  
Pamięć: karta Micro SD do 32 GB (pamięć nie jest dołączona)  
Zintegrowany mikrofon i głośnik



Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / UE 2015/863 / UE. Produkt posiada znak CE i spełnia normy bezpieczeństwa ustanowione przez Unię Europejską.

Celly® jest znakiem towarowym należącym do Esprinet S.p.A. Wszystkie marki są zarejestrowanymi znakami towarowymi i znakami towarowymi ich właścicieli. Aby uzyskać informacje i skontaktować się, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,  
20871 Vimercate (MB) - Włochy  
[www.celly.com](http://www.celly.com)



SK

Návod na použitie  
FOTOAPARÁT S FUNKCIOU TLAČE  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Pred použitím produktu si prečítajte tento návod a venujte pozornosť bezpečnostným upozoreniam. Návod si uschovajte, aby ste doň mali možnosť nahliadnúť neskôr, alebo v prípade odovzdania produktu tretej strane. Spoločnosť Esprinet S.p.A. nemôže byť žiadnym spôsobom braná na zodpovednosť za zranenia alebo škody spôsobené ľuďom alebo veciam v dôsledku nesprávneho používania produktu.

Bezpečnostné poznámky

Aby ste predišli poruche alebo poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, rozdrveniu, prepichnutiu alebo vyvinutiu vysokého tlaku na produkt. Mohlo by to spôsobiť vnútorný skrat a/alebo prehriatie. Uchovávajte mimo dosahu vlhkosti, vody alebo iných tekutín. Ak sa výrobok dostane do kontaktu s vodou, vlhkosťou alebo inými tekutinami, výrobok nepoužívajte, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, výbuchu alebo poškodeniu. Ak sa výrobok namočí, aj keď sa vysuší a funguje normálne, kontakty batérie a obvody môžu pomaly korodovať a predstavovať bezpečnostné riziko. Neskladujte ani nevystavujte výrobok žiadnemu zdroju

tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, ako je napríklad prístrojová doska vášho auta v lete. Mohlo by to spôsobiť výbuch batérie alebo ovplyvniť výkon. Nikdy nepoužívajte výrobok bez dozoru. Počas prevádzky bude puzdro horúce. Zabezpečte dostatočné vetranie. Kryt nesmie byť nikdy zakrytý. Nikdy nepoužívajte výrobok pri prechode z chladného do teplého prostredia. Môže sa tvoriť kondenzácia, ktorá by v niektorých prípadoch mohla poškodiť produkt. Pred opakovaným zapojením a použitím nechajte produkt dosiahnuť izbovú teplotu. Môže to trvať niekoľko hodín. Teplota použitia: 0-40 °C. Výrobok sa nepokúšajte upravovať, opravovať ani rozoberať. Nebezpečenstvo výbuchu! Nenechávajte výrobok v kontakte s kovovými predmetmi. Kovové predmety

môžu rušiť elektrické spojenia a spôsobiť poruchu ochranného obvodu. Okamžite prestaňte produkt používať, ak spozorujete akýkoľvek opuch, disperziu alebo inú abnormalitu. Nepoužívajte poškodený výrobok. Uistite sa, že kábel dodaný na nabíjanie produktu je neporušený a neskratuje nabíjacie porty. Vo výrobku je zabudovaná nevyhnutná nabíjateľná batéria, nikdy výrobok neotvárajte ani nerozoberajte. Neskratujte kontakty / svorky batérie. Nevyhadzujte výrobok do otvoreného ohňa. Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru! Batériu pravidelne nabíjajte, aj keď sa výrobok nepoužíva. Tým sa predĺži jeho životnosť (aspoň raz za 2 mesiace) Nikdy nenabíjajte výrobok bez dozoru. Počas nabíjania položte výrobok na tepelne odolný povrch. Nárast tepla je pri nabíjaní normálny. Na

čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože by mohli poškodiť kryt alebo dokonca ohroziť funkčnosť výrobku. Pred začatím čistenia odpojte všetky pripojené káble. Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín. Na kryt príliš netlačte, aby ste predišli poškrabaniu a poškodeniu. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí (0-3 roky). Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektronické produkty bez dozoru. Dbajte na to, aby sa deti nehrali s plastovým obalom. Mohli by prehltnúť úlomky a udušiť sa. Nepoužívajte žiadne iné pomocné príslušenstvo, ako je dodávané.

Nabíjanie produktu

1. Kábel, ktorý je súčasťou balenia,

zasuňte do nabíjacieho portu USB-C na bočnej strane fotoaparátu. Zariadenie je možné pripojiť (cez USB-C) len k zariadeniam (nabíjačky batérií a pod.) izolačnej triedy II (dvojité izolácia) vyhovujúce požiadavkám na detské nabíjačky v súlade s EN 60335-2-29: 2004.  
2. Nabíjanie začne na zariadení, keď sa na obrazovke objaví ikona nabíjania batérie.  
3. Po nabití odpojte kábel.

Keys

1. Fotka + OK
2. Tlač
3. Obrázky
4. Hore
5. Dole
6. Zapnutie a vypnutie

Ako používať

Zapnutie: Stlačením a podržaním tlačidla „Napájanie“ zapnete alebo vypnete fotoaparát  
Režim fotografie: Na obrazovke vyberte režim fotografie a potom stlačte tlačidlo OK.

Nastavenia: Na obrazovke vyberte režim fotografie a potom stlačte tlačidlo OK.

Režim videa: Na obrazovke vyberte režim videa a potom stlačte tlačidlo OK.

Režim prehrávania: Na obrazovke vyberte režim prehrávania a potom stlačte tlačidlo OK.

Režim hudby: Na obrazovke vyberte režim Hudba a potom stlačte tlačidlo OK.  
Herný režim: Vyberte herný režim na obrazovke a stlačte OK.

Režim Galéria: Na obrazovke vyberte režim Fotografie a potom stlačte tlačidlo

OK. Potom kliknite na tlačidlo Obrázky.  
Režim tlače: Na obrazovke vyberte režim fotografie a potom stlačte tlačidlo OK. Potom kliknite na tlačidlo Obrázky. Prejdite na fotografiu, ktorú chcete vytlačiť, kliknite na tlačidlo Tlačiť a OK: Po dokončení papiera si môžete jednoducho kúpiť rolku papiera pre termotlač s rozmerom 57\*30mm

Upratovanie  
Pred čistením odpojte všetky káble. V prípade potreby očistite výrobok vlhkou handričkou a pred použitím ho nechajte úplne vyschnúť. Na odstránenie prachu z konektorov použite čistú kefu s mäkkými, dlhými štetinami. Nepoužívajte rozpúšťadlá, korozívne prostriedky alebo plynné čistiace prostriedky.

Uistite sa, že voda alebo iné tekutiny nie vstúpia do krytu.

je potrebné ich dodržiavať a dôsledne dodržiavať počas celej životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje technickú údržbu, NIKDY HO NEROZBERAJTE. Batéria vo vnútri je integrovaná a nie je vymeniteľná. Nepokúšajte sa sami vybrať vstavanú lítium-iónovú / polymérovú batériu, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie, požiar a zranenie. Batériu by mali vyberať iba nezávislí kvalifikovaní odborníci, ktorí sú schopní ju bezpečne vybrať a zlikvidovať v súlade s platnými zákonmi. Používateľ preto musí zariadenie po skončení jeho životnosti bezplatne odovzdať príslušným komunálnym strediskám na separovaný zber elektroodpadu alebo ho odovzdať predajcovi jednotlivu alebo bezplatne. poplatok za spotrebiče s menšími vonkajšími rozmermi. do 25 cm. Adekvátny separovaný zber na následné

odoslanie vyradeného zariadenia na recykláciu, spracovanie a ekologickú likvidáciu pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie a podporuje opätovné použitie a/alebo recykláciu materiálov, z ktorých sa zariadenie skladá. Nelegálna likvidácia zariadení, batérií a akumulátorov užívateľom zahŕňa uplatnenie pokút, ktoré sú stanovené v súčasnej legislatíve.

Technické špecifikácie  
Vstup: DC 5V / 0,62A  
Kapacita batérie: Li-polymer 1200mAh / 4,44Wh  
Typ batérie: Lítium-polymérová  
Doba nabíjania: 3 hodiny  
Výdrž batérie: 3 hodiny  
Pohotovostný režim: 12 hodín  
Obrazovka: IPS 2.0 " vo farbe

Šošovka: pevná šošovka s uhlom 100°  
Rozlíšenie fotoaparátu: 1 MP  
Jazyk softvéru: angličtina, ruština, francúzština, nemčina, španielčina, taliančina, portugalčina, švédčina, nórčina, srbčina, chorvátčina, rumunčina  
Pamäť: Micro SD karta až do 32 GB (pamäť nie je súčasťou balenia)  
Integrovaný mikrofón a reproduktor  
Hmotnosť: 175 g  
Teplota použitia: 0 - 40 °  
Obsah balenia: fotoaparát, nabíjací kábel, remienok na zápästie, manuál, papier

Celly® je ochranná známka, ktorú vlastní Esprinet S.p.A.  
Všetky značky sú registrované ochranné známky a ochranné známky ich príslušných vlastníkov.  
Pre informácie a kontakt píšete na: contact@esprinet.com  
Esprinet S.p.A., cez Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Taliansko  
www.celly.com



Tento produkt je v súlade s RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Výrobok nesie označenie CE a spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou.



**CZ**

Uživatelská příručka  
FOTOAPARÁT S FUNKCÍ TISKU  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Před použitím výrobku si přečtěte tento návod a věnujte pozornost bezpečnostním upozorněním. Návod si uschovejte, abyste do něj mohli nahlédnout později nebo v případě předání výrobku třetí straně. Společnost Esprinet S.p.A. nemůže být žádným způsobem zodpovědná za zranění nebo škody způsobené lidem nebo věcem v důsledku nesprávného použití produktu.

#### Bezpečnostní poznámky

Abyste předešli nesprávné funkci nebo poškození produktu, zabraňte

náhodnému pádu, rozdrčení, proražení nebo vyvíjení vysokého tlaku na produkt. Mohlo by to způsobit vnitřní zkrat a/ nebo přehřátí. Chraňte před vlhkostí, vodou nebo jinými kapalinami. Pokud se produkt dostane do kontaktu s vodou, vlhkostí nebo jinými kapalinami, nepoužívejte jej, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, výbuchu nebo poškození. Pokud se výrobek namočí, i když vyschne a funguje normálně, kontakty baterie a obvody mohou pomalu korodovat a představovat bezpečnostní riziko. Neskladujte ani nevystavujte výrobek žádnému zdroji tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamnům nebo jiným zdrojům tepla, jako je v létě

přístrojová deska vašeho auta. Mohlo by dojít k explozi baterie nebo ovlivnění výkonu. Nikdy nepoužívejte výrobek bez dozoru. Během provozu se pouzdro zahřeje. Zajistěte dostatečné větrání. Pouzdro nesmí být nikdy zakryto. Nikdy nepoužívejte výrobek při přechodu z chladného do teplého prostředí. Může se tvořit kondenzace, která by v některých případech mohla poškodit produkt. Před opětovným připojením a použitím nechte produkt dosáhnout pokojové teploty. To může trvat několik hodin. Teplota použití: 0-40 °C. Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat. Nebezpečí výbuchu! Nenechávejte výrobek v kontaktu s kovovými předměty. Kovové předměty mohou rušit elektrická spojení a způsobit poruchu ochranného obvodu. Okamžitě přestaňte produkt používat, pokud zaznamenáte jakýkoli

otok, disperzi nebo jinou abnormalitu. Nepoužívejte poškozený výrobek. Ujistěte se, že kabel dodaný pro nabíjení produktu je neporušený a nezkratuje nabíjecí porty. V produktu je zabudována nevyměnitelná dobíjecí baterie, nikdy produkt neotevírejte ani nerozebírejte. Nezkratujte kontakty / svorky baterie. Nevyhazujte výrobek do otevřeného ohně. Nebezpečí výbuchu a požáru! Baterii pravidelně nabíjejte, i když výrobek nepoužíváte. Tím se prodlouží jeho životnost (alespoň jednou za 2 měsíce) Nikdy nenabíjejte produkt, když není dozoru. Během nabíjení umístěte výrobek na tepelně odolný povrch. Nárůst tepla je při nabíjení normální. V žádném případě nepoužívejte k čištění agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, mohly by poškodit pouzdro nebo dokonce ohrozit funkčnost

výrobku. Před zahájením čištění odpojte všechny připojené kabely. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Netlačte na pouzdro příliš silně, aby nedošlo k poškrábání a poškození. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí (0-3 let). Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektronické produkty bez dozoru. Zajistěte, aby si děti nehrály s plastovým obalem. Mohli by spolknout úlomky a udusit se. Nepoužívejte žádné jiné doplňkové příslušenství než to, které je součástí dodávky.

#### Nabíjení produktu

1. Vložte kabel, který je součástí balení, do nabíjecího portu USB-C na boční straně fotoaparátu. Zařízení lze připojit (přes USB-C) pouze k zařízením (nabíječky baterií atd.) izolační třídy II

(dvojitá izolace) vyhovující požadavkům na dětské nabíječky podle EN 60335-2-29: 2004.  
2. Nabíjení začne na zařízení, když se na obrazovce objeví ikona nabíjení baterie.  
3. Po nabití odpojte kabel.

#### Klíče

1. Foto + OK
2. Tisk
3. Obrázky
4. Nahoru
5. Dolů
6. Zapnutí/vypnutí napájení

#### Jak používat

Zapnutí: Stisknutím a podržením tlačítka „Napájení“ zapnete nebo vypnete fotoaparát

Režim fotografie: Vyberte režim

fotografie na obrazovce a stiskněte tlačítko OK.  
Nastavení: Na obrazovce vyberte režim fotografie a stiskněte OK.  
Video režim: Vyberte režim Video na obrazovce a stiskněte OK.  
Režim přehrávání: Vyberte režim přehrávání na obrazovce a stiskněte OK.  
Režim hudby: Vyberte režim Hudba na obrazovce a stiskněte OK.  
Herní režim: Vyberte herní režim na obrazovce a stiskněte OK.  
Režim galerie: Vyberte režim Fotografie na obrazovce a stiskněte OK. Poté klikněte na tlačítko Obrázky.

Režim tisku: Na obrazovce vyberte režim Fotografie a stiskněte OK. Poté klikněte na tlačítko Obrázky. Přejděte na fotografii, kterou chcete vytisknout, a klikněte na tlačítko Tisk a OK:  
Jakmile je papír hotový, můžete si

snadno zakoupit roli papíru pro termální tisk o rozměru 57\*30mm

Čištění  
Před čištěním odpojte všechny kabely. V případě potřeby očistěte výrobek vlhkým hadříkem a před použitím jej nechte zcela vyschnout. K odstranění prachu z konektorů použijte čistý kartáč s měkkými, dlouhými štětinami. Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe. Ujistěte se, že voda nebo jiné kapaliny ne vstoupí do krytu.

Skladování  
Výrobek skladujte na čistém a suchém místě. Chraňte před přímým slunečním zářením.

Informace pro uživatele pro správnou likvidaci (směrnice 2013/56 / EU)  
Symbol přeškrtnuté popelnice zobrazený na zařízení nebo na jeho obalu znamená, že produkt na konci své životnosti, včetně nevyměnitelné baterie, musí být shromážděn odděleně od ostatního odpadu, aby bylo možné správně nakládat a recyklovat. Bezpečné používání tohoto výrobku je zaručeno při dodržení následujících pokynů, proto je nutné je dodržovat a důsledně dodržovat po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje technickou údržbu, NIKDY HO NEDEMONTUJTE. Baterie uvnitř je integrovaná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se sami vyjmout vestavěnou lithium-iontovou /

polymerovou baterii, protože by mohlo dojít k přehřátí, požáru a zranění. Baterii by měli vyjmout pouze nezávislí kvalifikovaní odborníci, kteří jsou schopni ji bezpečně vyjmout a zlikvidovat v souladu s platnými zákony. Uživatel proto musí zařízení po skončení jeho životnosti bezplatně odevzdat do příslušných komunálních středisek pro tříděný sběr elektroodpadu nebo jej vrátit prodejci, a to jednotlivě nebo bezplatně. poplatek za spotřebiče s menšími vnějšími rozměry. do 25 cm. Adekvátní oddělený sběr pro následné odeslání vyřazeného zařízení k recyklaci, zpracování a ekologicky kompatibilní likvidaci pomáhá předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví a podporuje opětovné použití a/nebo recyklaci materiálů, ze kterých se zařízení skládá. Nelegální likvidace zařízení, baterií a akumulátorů

Integrovaný mikrofon a reproduktor  
Hmotnost: 175g  
Teplota použití: 0 - 40 °  
Obsah balení: fotoaparát, nabíjecí kabel, poutko na zápěstí, manuál, papír.

Technické specifikace  
Vstup: DC 5V / 0,62A  
Kapacita baterie: Li-polymer 1200mAh / 4,44Wh  
Typ baterie: Lithium-polymerová  
Doba nabíjení: 3 hodiny  
Výdrž baterie: 3 hodiny  
Výdrž v pohotovostním režimu: 12 hodin  
Obrazovka: IPS 2.0" v barvě  
Objektiv: pevný objektiv s úhlem 100°  
Rozišení fotoaparátu: 1 MP  
Jazyk softwaru: angličtina, ruština, francouzština, němčina, španělština, itaština, portugalština, švédština, norština, srbština, chorvatština, rumunština  
Paměť: Micro SD karta až 32 GB (paměť není součástí balení)

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Itálie  
www.celly.com

Tento produkt je v souladu s RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Výrobek nese značku CE a vyhovuje bezpečnostním normám stanoveným Evropskou unií.

Celly® je ochranná známka společnosti Esprinet S.p.A.  
Všechny značky jsou registrované ochranné známky a ochranné známky příslušných vlastníků.  
Pro informace a kontakt pište na: contact@esprinet.com

CE



BG

Ръководство за употреба  
КАМЕРА С ФУНКЦИЯ ЗА ПЕЧАТ  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Моля, прочетете това ръководство и обърнете внимание на предупрежденията за безопасност, преди да използвате продукта. Запазете ръководството, за да имате възможност да го прегледате по-късно или в случай на предаване на продукта на трета страна. Esprinet S.p.A. не може по никакъв начин да бъде държана отговорна за наранявания или щети, причинени на хора или неща, в резултат на неправилна употреба на продукта.

Бележки за безопасност

не излагайте продукта на какъвто и да е източник на топлина, пряка слънчева светлина, радиатори, печки или други източници на топлина, като например таблото на колата ви през лятото. Това може да причини експлозия на батерията или да повлияе на производителността. Никога не използвайте продукта без надзор. По време на работа кутията ще се нагорещи. Позволете подходяща вентилация. Корпусът никога не трябва да се покрива. Никога не използвайте продукта, когато преминавате от студена към топла среда. Може да се образува конденз, който в някои случаи може да повреди продукта. Оставете продукта да достигне стайна температура, преди да го включите отново и да го използвате отново. Това може да отнеме няколко часа. Температура на употреба: 0-40 ° C.

Не се опитвайте да модифицирате, ремонтирате или разглобявате продукта. Опасност от експлозия! Не оставяйте продукта в контакт с метални предмети. Металните предмети могат да попречат на електрическите връзки, причинявайки неизправност на защитната верига. Спрете незабавно да използвате продукта, ако забележите подуване, дисперсия или друга аномалия. Не използвайте повреден продукт. Уверете се, че предоставеният кабел за зареждане на продукта е непокътнат и не води до късо съединение на портовете за зареждане. В продукта е вградена несменяема акумулаторна батерия, никога не отваряйте и не разглобявайте продукта. Не свързвайте какъвто и да е контакт/клемите на батерията. Не изхвърляйте продукта на открит пламък. Опасност от експлозия и

пожар! Зареждайте батерията редовно, дори когато продуктът не се използва. Това ще удължи живота му (поне веднъж на всеки 2 месеца) Никога не зареждайте продукта, когато е без надзор. Докато зареждате, поставете продукта върху топлоустойчива повърхност. Натрупването на топлина е нормално при зареждане. При никакви обстоятелства не използвайте агресивни почистващи препарати, алкохол или други химически разтворители за почистване, тъй като те могат да повредят корпуса или дори да компрометират функционалността на продукта. Изключете всички свързани кабели, преди да започнете почистването. Не потапяйте продукта във вода или други течности. Не натискайте твърде силно корпуса, за да избегнете драскотини и повреди. Съхранявайте продукта на място,

недостъпно за деца (0-3 години). Никога не позволявайте на деца или хора с увреждания да използват електронни продукти без надзор. Уверете се, че децата не си играят с пластмасовото фолио. Те могат да погълнат фрагменти и да се задавят. Не използвайте допълнителни аксесоари, различни от доставените.

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще

започне, когато на екрана се появи иконата за зареждане на батерията.

3. Изключете кабела след зареждане.

Ключове

1. Снимка + ОК
2. Печат
3. Изображения
4. Нагоре
5. Надолу
6. Върнете обратно + включване/ изключване на захранването

Зареждане на продукта

1. Поставете кабела, включен в опаковката, в USB-C порта за зареждане отстрани на камерата. Устройството може да бъде свързано (чрез USB-C) само към устройства (зарядни устройства за батерии и др.) с клас на изолация II (двойна изолация), отговарящи на изискванията за детски зарядни устройства в съответствие с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зареждането на устройството ще



Vă rugăm să citiți acest manual și să acordați atenție avertismentelor de siguranță înainte de a utiliza produsul. Păstrați manualul pentru a avea posibilitatea de a-l consulta ulterior, sau în cazul transmiterii produsului către o terță parte. Esprinet S.p.A. nu poate fi în niciun fel făcută responsabilă pentru vătămări sau daune cauzate persoanelor sau lucrurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

**Note de siguranță**  
Pentru a evita funcționarea defectuoasă

RO

Manual de utilizare  
CAMERA CU FUNCȚIE DE IMPRIMARE  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024

sau deteriorarea produsului, evitați căderile accidentale, striviți, perforați sau exercitați un nivel ridicat de presiune asupra produsului. Acest lucru ar putea cauza un scurtcircuit intern și/sau supraîncălzire. A se păstra departe de umiditate, apă sau alte lichide. Dacă produsul intră în contact cu apa, umezeala sau alte lichide, nu utilizați produsul pentru a evita șocurile electrice, explozia sau deteriorarea. Dacă produsul se udă, chiar dacă se usucă și funcționează normal, contactele bateriei și circuitele se pot coroda încet și pot prezenta un pericol pentru siguranță. Nu depozitați și nu expuneți produsul la nicio sursă de căldură, lumina directă a

soarelui, radiatoare, sobe sau alte surse de căldură, cum ar fi bordul mașinii dumneavoastră în timpul verii. Acest lucru ar putea cauza explodarea bateriei sau afectarea performanței. Nu utilizați niciodată produsul nesupravegheat. În timpul funcționării, carcasa va deveni fierbinte. Permiteți o ventilație adecvată. Carcasa nu trebuie niciodată acoperită. Nu utilizați niciodată produsul când treceți dintr-un mediu rece într-un mediu cald. Se poate forma condens care, în unele cazuri, poate deteriora produsul. Lăsați produsul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta din nou și de a-l utiliza din nou. Acest lucru ar putea dura câteva ore. Temperatura de utilizare: 0-40°C. Nu încercați să modificați, reparați sau dezasamblați produsul. Pericol de explozie! Nu lăsați produsul în contact cu obiecte metalice.

Obiectele metalice pot interfera cu conexiunile electrice provocând defectarea circuitului de protecție. Opriti imediat utilizarea produsului dacă observați orice umflare, dispersie sau altă anomalie. Nu utilizați un produs deteriorat. Asigurați-vă că cablul furnizat pentru încărcarea produsului este intact și nu scurtcircuita porturile de încărcare. O baterie reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită este încorporată în produs, nu deschideți sau dezasamblați niciodată produsul. Nu scurtcircuitați contactele/ bornele bateriei. Nu aruncați produsul în flăcări deschise. Pericol de explozie și incendiu! Încărcați bateria în mod regulat, chiar și atunci când produsul nu este utilizat. Acest lucru îi va prelungi durata de viață (cel puțin o dată la 2 luni). Nu încărcați niciodată produsul atunci când este nesupravegheat. În timpul încărcării,

așezați produsul pe o suprafață rezistentă la căldură. Acumularea de căldură este normală la încărcare. În niciun caz nu utilizați agenți de curățare agresivi, alcool sau alte soluții chimice pentru curățare, deoarece ar putea deteriora carcasa sau chiar compromite funcționalitatea produsului. Deconectați toate cablurile conectate înainte de a începe curățarea. Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide. Nu apăsați prea tare pe carcasa pentru a evita zgârieturile și deteriorarea. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor (0-3 ani). Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu dizabilități să folosească produse electronice nesupravegheate. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu folie de plastic. Ar putea să înghită fragmente și să se sufocă. Nu utilizați alte accesorii auxiliare decât cele furnizate.

Încărcarea produsului

1. Introduceți cablul inclus în pachet în portul de încărcare USB-C de pe partea laterală a camerei. Dispozitivul poate fi conectat (prin USB-C) numai la dispozitive (încărcătoare de baterii, etc.) de clasa de izolație II (izolație dublă) conforme cu cerințele pentru încărcătoarele pentru copii conform EN 60335-2-29: 2004.
2. Încărcarea va începe pe dispozitiv când pictograma de încărcare va apărea pe ecran.
3. Deconectați cablul după încărcare.

Chei

1. Fotografie + OK
2. Tipăriți
3. Imagini
4. Sus

5. Jos

6. Întoarce-te + pornire/oprire

Cum se utilizează

Pornire: țineți apăsat butonul „Pornire” pentru a porni sau opri camera

Mod Foto: Selectați modul Foto de pe ecran, apoi apăsați OK.

Setări: Selectați modul Foto de pe ecran, apoi apăsați OK.

Mod video: Selectați modul Video de pe ecran, apoi apăsați OK.

Mod redare: Selectați modul Redare de pe ecran, apoi apăsați OK.

Modul Muzică: Selectați modul Muzică de pe ecran, apoi apăsați OK.

Mod joc: Selectați modul Joc de pe ecran, apoi apăsați OK.

Modul Galerie: Selectați modul Foto de pe ecran, apoi apăsați OK. Apoi faceți clic

pe butonul Imagini.

Mod imprimare: Selectați modul Foto de pe ecran, apoi apăsați OK. Apoi faceți clic pe butonul Imagini. Accesați fotografia pe care doriți să o imprimați și faceți clic pe butonul Imprimare și OK:

Odată ce hârtia este terminată, puteți cumpăra cu ușurință o rolă de hârtie de imprimare termică cu dimensiunea de 57\*30mm

Curatenie

Deconectați toate cablurile înainte de curățare.

Dacă este necesar, curățați produsul cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce complet înainte de utilizare. Utilizați o perie curată cu peri moi și lungi pentru a îndepărta praful de pe conectori. Nu utilizați solvenți, agenți corozivi sau agenți de curățare gazoși.

Asigurați-vă că apa sau alte lichide nu intra în carcasa.

Depozitare

Depozitați produsul într-o zonă curată și uscată.

A se păstra departe de lumina directă a soarelui.



Informații despre utilizator pentru eliminarea corectă (Directiva 2013/56 / UE)

Simbolul coșului tăiat pe echipament sau pe ambalaj indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei de viață utilă, inclusiv bateria nedemontabilă, trebuie colectat separat de alte deșeuri pentru a permite tratarea și reciclarea corespunzătoare.

Utilizarea în siguranță a acestui produs este garantată cu respectarea următoarelor instrucțiuni, de aceea este necesar să le păstrați și să le respectați cu scrupulozitate pe toată durata de viață a produsului. Produsul nu necesită întreținere tehnică, NU ÎL DEMONTAȚI NICIODATĂ. Bateria din interior este integrată și nu poate fi înlocuită. Nu încercați să îndepărtați singur bateria încorporată Litiu Ion/polimer, deoarece poate provoca supraîncălzire, incendiu și vătămare. Bateria trebuie scoasă numai de către profesioniști independenți calificați, care sunt capabili să o scoată în siguranță și să o elimine în conformitate cu legile în vigoare. Prin urmare, utilizatorul trebuie să ofere gratuit echipamentul la sfârșitul vieții centrelor municipale corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor

electrice și electronice sau să-l returneze vânzătorului, unul câte unul, sau gratuit. taxa pentru aparatele cu dimensiuni exterioare mai mici. la 25 cm. Colectarea separată adecvată pentru trimiterea ulterioară a echipamentelor scoase din funcțiune pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea eventualelor efecte negative asupra mediului și sănătății și favorizează reutilizarea și/ sau reciclarea materialelor din care este compus echipamentul. Aruncarea ilegală a echipamentelor, bateriilor și acumulatorilor de către utilizator presupune aplicarea penalităților prevăzute de legislația în vigoare.

Specificatii tehnice

Intrare: DC 5V / 0.62A

Capacitate baterie: Li-polimer 1200mAh

/ 4.44Wh

Tip baterie: polimer de litiu

Timp de încărcare: 3 ore

Durata de viață a bateriei: 3 ore

Durata standby: 12 ore

Ecran: IPS 2.0" color

Lentila: lentila fixa cu unghi de 100°

Rezoluția camerei: 1 MP

Limba software: engleză, rusă, franceză, germană, spaniolă, italiană, portugheză, suedeză, norvegiană, sârbă, croată, română

Memorie: card Micro SD de până la 32 GB (memorie nu este inclusă)

Microfon și difuzor integrate

Greutate: 175 g

Temperatura de utilizare: 0 - 40 °

Conținutul ambalajului: cameră foto, cablu de încărcare, curea de mână, manual, hârtie



Acest produs respectă RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Produsul poartă marcajul CE și respectă standardele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană.

Celly® este o marcă comercială deținută de Esprinet S.p.A.

Toate mărcile sunt mărci comerciale înregistrate și mărci comerciale ale proprietarilor respectivi.

Pentru informații și contact, vă rugăm să scrieți la: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,

20871 Vimercate (MB) - Italia

[www.celly.com](http://www.celly.com)



NL

Gebruiksaanwijzing  
CAMERA MET PRINTERFUNCTIE  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Lees deze handleiding en let op de veiligheidswaarschuwingen voordat u het product gebruikt. Bewaar de handleiding om deze later te kunnen raadplegen of voor het geval u het product aan een derde doorgeeft. Esprinet S.p.A. kan op geen enkele manier aansprakelijk worden gesteld voor letsel of schade aan personen of zaken als gevolg van onjuist gebruik van het product.

#### Veiligheidsvoorschriften

Om storingen of schade aan het product te voorkomen, vermijdt u onbedoelde

valpartijen, pletten, doorboren of het uitvoeren van een hoge druk op het product. Dit kan een interne kortsluiting en/of oververhitting veroorzaken. Houd het product uit de buurt van vocht, water of andere vloeistoffen. Als het product in contact komt met water, vocht of andere vloeistoffen, gebruik het product dan niet om elektrische schokken, explosies of schade te voorkomen. Als het product nat wordt, zelfs als het droogt en normaal werkt, kunnen de batterijcontacten en de schakelingen langzaam corroderen en een veiligheidsrisico vormen. Bewaar of stel het product niet bloot aan een warmtebron, direct zonlicht, radiatoren, kachels of andere warmtebronnen

zoals het dashboard van uw auto in de zomer. Dit kan ervoor zorgen dat de batterij explodeert of de prestaties beïnvloeden. Gebruik het product nooit zonder toezicht. Tijdens het gebruik wordt de behuizing heet. Zorg voor voldoende ventilatie. De behuizing mag nooit worden afgedekt. Gebruik het product nooit wanneer u van een koude naar een warme omgeving gaat. Er kan condensatie ontstaan, wat in sommige gevallen het product kan beschadigen. Laat het product op kamertemperatuur komen voordat u het weer aansluit en opnieuw gebruikt. Dit kan enkele uren duren. Gebruikstemperatuur: 0-40 ° C. Probeer het product niet te wijzigen, repareren of demonteren. Explosiegevaar! Laat het product niet in contact komen met metalen voorwerpen. Metalen voorwerpen kunnen de

elektrische verbindingen verstoren, waardoor het beveiligingscircuit niet goed functioneert. Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als u zwelling, verspreiding of andere afwijkingen opmerkt. Gebruik geen beschadigd product. Zorg ervoor dat de kabel die is meegeleverd om het product op te laden intact is en de laadpoorten niet kortsluit. Er is een niet-ervangbare oplaadbare batterij ingebouwd in het product, open of demonteer het product nooit. Sluit de batterijcontacten/-aansluitingen niet kort. Gooi het product niet in open vuur. Gevaar voor explosie en brand! Laad de batterij regelmatig op, zelfs als het product niet in gebruik is. Dit verlengt de levensduur (minimaal één keer per 2 maanden) Laad het product nooit op als u het niet gebruikt. Plaats het product tijdens het opladen op een

hittebestendig oppervlak. Hitteopbouw is normaal tijdens het opladen. Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, alcohol of andere chemische oplossingen voor het reinigen, omdat deze de behuizing kunnen beschadigen of zelfs de functionaliteit van het product in gevaar kunnen brengen. Koppel alle aangesloten kabels los voordat u met schoonmaken begint. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Druk niet te hard op de behuizing om krassen en schade te voorkomen. Houd het product buiten bereik van kinderen (0-3 jaar). Laat kinderen of mensen met een beperking nooit zonder toezicht elektronische producten gebruiken. Zorg ervoor dat kinderen niet met de plasticfolie spelen. Ze kunnen fragmenten inslikken en stikken. Gebruik geen andere

hulpstukken dan de meegeleverde.

#### Product opladen

1. Steek de meegeleverde kabel in de USB-C-oplaadpoort aan de zijkant van de camera. Het apparaat kan (via USB-C) alleen worden aangesloten op apparaten (batterijladers, enz.) van isolatieklasse II (dubbele isolatie) die voldoen aan de vereisten voor kindladers volgens EN 60335-2-29: 2004.
2. Het opladen van het apparaat begint wanneer het batterijlaadpictogram op het scherm verschijnt.
3. Koppel de kabel los na het opladen.

#### Toetsen

1. Foto + OK
2. Afdrukken
3. Afbeeldingen
4. Omhoog

#### 5. Omlaag

#### 6. Terugdraaien + AAN/UIT

#### Gebuuksaanwijzing

Inschakelen: Houd de knop "Aan/uit" ingedrukt om de camera in of uit te schakelen

Fotomodus: Selecteer de fotomodus op het scherm en druk op OK.

Instellingen: Selecteer de fotomodus op het scherm en druk op OK.

Videomodus: Selecteer de videomodus op het scherm en druk op OK.

Afspeelmodus: Selecteer de afspelmodus op het scherm en druk op OK.

Muziekmodus: Selecteer de muziekmodus op het scherm en druk op OK.

Spelmodus: Selecteer de spelmodus op het scherm en druk op OK.

Galerijmodus: Selecteer de fotomodus op het scherm en druk op OK. Klik vervolgens op de knop Afbeeldingen.

Afdrukmodus: Selecteer de fotomodus op het scherm en druk op OK. Klik naar de foto die u wilt afdrukken en klik op de knop Afdrukken en OK:

Zodra het papier op is, kunt u eenvoudig een rol thermisch afdrukpapier kopen met de afmeting 57\*30mm

#### Reiniging

Koppel alle kabels los voordat u het product reinigt.

Reinig het product indien nodig met een vochtige doek en laat het volledig drogen voordat u het gebruikt. Gebruik een schone borstel met zachte, lange haren om stof van de connectoren te verwijderen. Gebruik geen

oplosmiddelen, bijtende middelen of gasvormige reinigingsmiddelen.

Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de betreed de behuizing.

#### Opslag

Bewaar het product op een schone en droge plaats.

Blijf uit de buurt van direct zonlicht.



Gebuuksinformatie voor correcte verwijdering (Richtlijn 2013/56 / EU)

Het symbool van de doorgestreepte afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur, inclusief de niet-verwijderbare batterij, apart van ander afval moet worden ingezameld om

een correcte behandeling en recycling mogelijk te maken. Het veilige gebruik van dit product is gegarandeerd in overeenstemming met de volgende instructies, daarom is het noodzakelijk om ze te bewaren en ze nauwgezet op te volgen gedurende de levensduur van het product. Het product vereist geen technisch onderhoud, DEEL HET NOOIT. De batterij binnenin is geïntegreerd en niet vervangbaar. Probeer de ingebouwde lithium-ion-/polymeerbatterij niet zelf te verwijderen, omdat dit oververhitting, brand en letsel kan veroorzaken. De batterij mag alleen worden verwijderd door onafhankelijke gekwalificeerde professionals die deze veilig kunnen verwijderen en afvoeren in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. De gebruiker moet de apparatuur daarom aan het einde van

zijn levensduur gratis afgeven bij de bevoegde gemeentelijke centra voor de gescheiden inzameling van elektrisch en elektronisch afval, of deze één voor één terugbrengen naar de detailhandelaar, of gratis voor apparaten met kleinere buitenafmetingen. tot 25 cm. Een adequate gescheiden inzameling voor de daaropvolgende verzending van de buiten gebruik gestelde apparatuur voor recycling, verwerking en milieuvriendelijke verwijdering helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert het hergebruik en/of de recycling van de materialen waaruit de apparatuur is samengesteld. Illegale verwijdering van apparatuur, batterijen en accu's door de gebruiker brengt de toepassing van de sancties met zich mee die in de huidige wetgeving zijn voorzien.

Technische specificaties

Ingang: DC 5V / 0,62A

Batterijcapaciteit: Li-polymeer 1200mAh / 4,44Wh

Batterijtype: Lithium-polymeer

Oplaadtijd: 3 uur

Batterijduur: 3 uur

Standbyduur: 12 uur

Schermbreedte: IPS 2.0 " in kleur

Lens: vaste lens met 100 ° hoek

Cameraresolutie: 1 MP

Softwaretaal: Engels, Russisch, Frans, Duits, Spaans, Italiaans, Portugees, Zweeds, Noors, Servisch, Kroatisch, Roemeens

Geheugen: Micro SD-kaart tot 32 GB (geheugen niet inbegrepen)

Geïntegreerde microfoon en luidspreker

Gewicht: 175 g

Gebruikstemperatuur: 0 - 40 °

Verpakkingsinhoud: camera, oplaadkabel, polsband, handleiding, papier

CE

Dit product voldoet aan RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Het product draagt het CE-keurmerk en voldoet aan de veiligheidsnormen die door de Europese Unie zijn vastgesteld.

Celly® is een handelsmerk van Esprinet S.p.A.

Alle merken zijn geregistreerde handelsmerken en handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Voor informatie en contact kunt u schrijven naar: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italië

[www.celly.com](http://www.celly.com)



RU

Руководство пользователя  
KAMERA С ФУНКЦИЕЙ ПЕЧАТИ  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Пожалуйста, прочтите это руководство и обратите внимание на предупреждения по технике безопасности перед использованием продукта. Сохраните руководство, чтобы иметь возможность обратиться к нему позже или в случае передачи продукта третьему лицу. Esprinet S.p.A. никоим образом не несет ответственности за травмы или ущерб, причиненный людям или вещам в результате неправильного использования продукта.

Меры предосторожности

безопасности. Не храните и не подвергайте изделие воздействию источников тепла, прямых солнечных лучей, радиаторов, печей или других источников тепла, таких как приборная панель автомобиля летом. Это может привести к взрыву аккумулятора или повлиять на производительность. Никогда не используйте изделие без присмотра. Во время работы корпус нагревается. Обеспечьте достаточную вентиляцию. Корпус никогда не должен быть накрыт. Никогда не используйте изделие при перемещении из холодного в теплое место. Может образоваться конденсат, который в некоторых случаях может повредить изделие. Дайте изделию достичь комнатной температуры, прежде чем снова подключить его и использовать. Это может занять несколько часов. Температура использования: 0-40

° C. Не пытайтесь модифицировать, ремонтировать или разбирать изделие. Опасность взрыва! Не оставляйте изделие в контакте с металлическими предметами. Металлические предметы могут помешать электрическим соединениям, что приведет к сбою в работе защитной цепи. Немедленно прекратите использование изделия, если вы заметили вздутие, дисперсию или другие отклонения. Не используйте поврежденное изделие. Убедитесь, что кабель, предоставленный для зарядки изделия, не поврежден и не замыкает порты зарядки. В изделие встроена несменная перезаряжаемая батарея, никогда не открывайте и не разбирайте изделие. Не замыкайте контакты/клеммы батареи. Не бросайте изделие в открытый огонь. Опасность взрыва и возгорания! Регулярно заряжайте батарею, даже если изделие

не используется. Это продлит срок его службы (не реже одного раза в 2 месяца). Никогда не заряжайте изделие без присмотра. Во время зарядки поместите изделие на термостойкую поверхность. При зарядке выделение тепла является нормальным явлением. Ни при каких обстоятельствах не используйте для чистки агрессивные чистящие средства, спирт или другие химические растворы, так как они могут повредить корпус или даже нарушить функциональность изделия. Перед началом чистки отсоедините все подключенные кабели. Не погружайте изделие в воду или другие жидкости. Не нажимайте слишком сильно на корпус, чтобы избежать царапин и повреждений. Храните изделие в недоступном для детей (0–3 года). Никогда не позволяйте детям или людям с ограниченными возможностями

пользоваться электронными изделиями без присмотра. Убедитесь, что дети не играют с пластиковой оберткой. Они могут проглотить осколки и подавиться. Не используйте никакие вспомогательные принадлежности, кроме тех, которые входят в комплект поставки.

Зарядка продукта

1. Вставьте кабель, входящий в комплект поставки, в порт зарядки USB-C на боковой стороне камеры. Устройство можно подключать (через USB-C) только к устройствам (зарядным устройствам и т. д.) с классом изоляции II (двойная изоляция), соответствующим требованиям к детским зарядным устройствам в соответствии с EN 60335-2-29: 2004.

2. Зарядка устройства начнется, когда на экране появится значок зарядки

батареи.

3. Отсоедините кабель после зарядки.

Клавиши

1. Фото + ОК
2. Печать
3. Изображения
4. Вверх
5. Вниз
6. Назад + ВКЛ/ВЫКЛ питания

Как использовать

Включение: Нажмите и удерживайте кнопку «Питание», чтобы включить или выключить камеру.

Режим фото: Выберите режим фото на экране, затем нажмите ОК.

Настройки: Выберите режим фото на экране, затем нажмите ОК.

Режим видео: выберите режим видео на экране и нажмите ОК.

Режим воспроизведения: выберите режим воспроизведения на экране и нажмите ОК.

Режим музыки: выберите режим музыки на экране и нажмите ОК.

Режим игры: выберите режим игры на экране и нажмите ОК.

Режим галереи: выберите режим фото на экране и нажмите ОК. Затем нажмите кнопку «Изображения».

Режим печати: выберите режим фото на экране и нажмите ОК. Затем нажмите кнопку «Изображения». Перейдите к фотографии, которую вы хотите напечатать, и нажмите кнопку «Печать» и ОК:

После того, как бумага закончится, вы можете легко купить рулон термобумаги для печати размером 57\*30 мм.

Очистка

Отсоедините все кабели перед очисткой.

При необходимости очистите изделие влажной тканью и дайте ему полностью высохнуть перед использованием. Используйте чистую щетку с мягкой длинной щетиной для удаления пыли с разъемов. Не используйте растворители, едкие вещества или газообразные очистители.

Убедитесь, что вода или другие жидкости не введуте корпус.

Хранение

Храните изделие в чистом и сухом месте.

Бережь от прямых солнечных лучей.



Информация для пользователя по правильной утилизации (Директива 2013/56 / ЕС)

Символ перечеркнутого мусорного бака, изображенный на оборудовании или на его упаковке, указывает на то, что изделие по окончании срока его службы, включая несъемную батарею, должно быть собрано отдельно от других отходов для обеспечения надлежащей обработки и переработки. Безопасное использование данного изделия гарантируется в соответствии со следующими инструкциями, поэтому необходимо сохранить их и неукоснительно следовать им в течение всего срока службы изделия. Изделие не требует технического обслуживания, НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ ЕГО. Внутри

находится встроенная батарея, которая не подлежит замене. Не пытайтесь самостоятельно извлечь встроенную литий-ионную / полимерную батарею, так как это может привести к перегреву, возгоранию и травмам. Извлечение батареи должно осуществляться только независимыми квалифицированными специалистами, которые могут безопасно извлечь ее и утилизировать в соответствии с действующим законодательством. Поэтому пользователь должен бесплатно сдать оборудование по окончании срока его службы в соответствующие муниципальные центры раздельного сбора электрических и электронных отходов или вернуть его продавцу поштучно или бесплатно для приборов с меньшими внешними размерами. до 25 см. Адекватный раздельный сбор для последующей отправки выведенного

из эксплуатации оборудования на переработку, обработку и экологически совместимую утилизацию помогает избежать возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья и способствует повторному использованию и/или переработке материалов, из которых состоит оборудование. Незаконная утилизация оборудования, батарей и аккумуляторов пользователем влечет за собой применение штрафных санкций, предусмотренных действующим законодательством.

Технические характеристики  
Вход: DC 5 В / 0,62 А  
Емкость аккумулятора: Li-polymer 1200 мАч / 4,44 Втч  
Тип аккумулятора: Li-polymer  
Время зарядки: 3 часа  
Срок службы аккумулятора: 3 часа

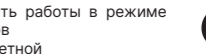
Продолжительность работы в режиме ожидания: 12 часов  
Экран: IPS 2,0 "цветной  
Объектив: фиксированный объектив с углом обзора 100 °  
Разрешение камеры: 1 МП  
Язык программного обеспечения: английский, русский, французский, немецкий, испанский, итальянский, португальский, шведский, норвежский, сербский, хорватский, румынский  
Память: карта Micro SD объемом до 32 Гб (память не входит в комплект)  
Встроенный микрофон и динамик  
Вес: 175 г

Температура использования: 0 - 40 °  
Содержимое упаковки: камера, кабель для зарядки, ремешок на запястье, руководство пользователя, бумага

Этот продукт соответствует RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Изделие имеет маркировку CE и соответствует стандартам безопасности, установленным Европейским Союзом.

Celly® — торговая марка, принадлежащая Esprinet S.p.A. Все бренды являются зарегистрированными торговыми марками и торговыми марками их соответствующих владельцев.

Для получения информации и контактов пишите на адрес: contact@esprinet.com  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) — Италия  
www.celly.com



Этот продукт соответствует RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Изделие имеет маркировку CE и соответствует стандартам безопасности, установленным Европейским Союзом.

Celly® — торговая марка, принадлежащая Esprinet S.p.A. Все бренды являются зарегистрированными торговыми марками и торговыми марками их соответствующих владельцев.

Для получения информации и контактов пишите на адрес: contact@esprinet.com  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) — Италия  
www.celly.com



Kasutusjuhend  
PRÜKIFUNKTSIOONIGA KAAMERA  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Enne toote kasutamist lugege käesolev juhend läbi ja pöörake tähelepanu ohutusjuhistele. Hoidke juhend alles, et oleks võimalik sellega hiljem tutvuda või toote kolmandale osapoolle edasiandmisel. Esprinet S.p.A. ei vastuta toote ebaõige kasutamise tõttu inimestele või asjadele tekitatud vigastuste või kahjustuste eest.

Ohutusmärgused  
Toote talitlushäirete või kahjustamise vältimiseks vältige toote juhulikku kukkumist, muljumist, läbitorkamist

kasutage toodet järelevalveta. Töötamise ajal muutub korpus kuumaks. Lubage piisav ventilatsioon. Korpus ei tohi kunagi katta. Ärge kunagi kasutage toodet, kui liigute külmast keskkonnast sooja. Võib tekkida kondensaad, mis mõnel juhul võib toodet kahjustada. Enne uuesti ühendamist ja uuesti kasutamist laske tootel soojeneda toatemperatuurini. See võib kesta mitu tundi. Kasutustemperatuur: 0-40 °C. Ärge püüdke toodet modifitseerida, parandada ega lahti võtta. Plahvatusoht! Ärge jätke toodet kokku puutuma metallesemetega. Metallesemed võivad häirida elektriühendusi, põhjustades kaitseahela talitlushäireid. Lõpetage kohe toote kasutamine, kui märkate turset, hajumist või muid kõrvalekaldeid. Ärge kasutage kahjustatud toodet. Veenduge, et toote laadimiseks kaasasolev kaabel oleks terve ega tekita laadimisportede lühist. Tootesse on sisse ehitatud mitteasendatav

laetav aku, ärge kunagi avage ega võtke toodet lahti. Ärge lühistage aku kontakte/ klemmid. Ärge visake toodet lahtise leegi kätte. Plahvatus- ja tulekahjuoht! Laadige akut regulaarselt, isegi kui toodet ei kasutata. See pikendab selle kasutusiga (vähemalt kord 2 kuu jooksul). Ärge kunagi laadige toodet järelevalveta. Laadimise ajal asetage toode kuumakindlale pinnale. Laadimise ajal on kuumuse kogunemine normaalne. Ärge mingil juhul kasutage puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, alkoholi või muid keemilisi lahuseid, kuna need võivad kahjustada korpusi või isegi kahjustada toote funktsionaalsust. Enne puhastamise alustamist ühendage lahti kõik ühendatud kaablid. Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse. Ärge vajutage korpusele liiga tugevalt, et vältida kriimustusi ja kahjustusi. Hoidke toodet lastele (0-3 aastat) kättesaamatus kohas.

Ärge kunagi lubage lastel ega puuetega inimestel kasutada elektroonikatooteid ilma järelevalveta. Veenduge, et lapsed ei mängiks kilega. Nad võivad killud alla neelata ja lämbuda. Ärge kasutage muid lisatarvikuid peale kaasasolevate.

Toote laadimine  
1. Sisestage komplektis olev kaabel kaamera küljel olevasse USB-C laadimisporti. Seadet saab ühendada (topeltisolatsioon) seadmetega (akulaadid jne), mis vastavad standardi EN 60335-2-29: 2004 lastelaadijatele esitatavatele nõuetele.  
2. Laadimine algab seadmes, kui ekraanile ilmub laadimisikooni aku.  
3. Ühendage kaabel pärast laadimist lahti.

Võtmed  
1. Foto + OK

2. Prindi
3. Pildid
4. Üles
5. Alla
6. Keerake tagasi + toide SISSE/VÄLJA

Kuidas kasutada  
Sisselülitamine: kaamera sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all toitenuppu  
Fotorežiim: valige ekraanil fotorežiim ja seejärel vajutage nuppu OK.  
Seaded: valige ekraanil fotorežiim ja seejärel vajutage nuppu OK.  
Videorežiim: valige ekraanil videorežiim ja vajutage nuppu OK.  
Taasesitusrežiim: valige ekraanil taasesitusrežiim ja vajutage nuppu OK.  
Muusikarežiim: valige ekraanil muusikarežiim ja vajutage nuppu OK.  
Mängurežiim: valige ekraanil mängurežiim ja vajutage nuppu OK.

Galeriirežiim: valige ekraanil fotorežiim ja seejärel vajutage nuppu OK. Seejärel klõpsake nuppu Pildid.  
Prindirežiim: valige ekraanil fotorežiim ja seejärel vajutage nuppu OK. Seejärel klõpsake nuppu Pildid. Minge fotole, mida soovite printida, klõpsake nuppu Printimine ja OK:  
Kui paber on valmis, saate hõlpsalt osta termotrüki paberirulli mõõtmetega 57 \* 30 mm

Puhastamine  
Enne puhastamist ühendage kõik kaablid lahti.  
Vajadusel puhastage toodet niiske lapiga ja laske sellel enne kasutamist täielikult kuivada. Kasutage konnectoritelt tolmu eemaldamiseks puhast pehmete lahusteid, söövitavaid aineid ega gaasilisi puhastusvahendeid.

Veenduge, et vesi või muud vedelikud ei satuks korpusesse siseneda.  
Säilitamine  
Hoidke toodet puhtas ja kuivas kohas. Hoida eemal otsesest päikesevalgusest.

Kasutajateave nõuetekohaseks kõrvaldamiseks (direktiiv 2013/56 / EL)  
Seadmepildid või selle pakendil olev läbikriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et toode, sealhulgas mitteemaldatav aku, tuleb kogu kasutusaja lõppedes muudest jäätmetest eraldi koguda, et võimaldada nõuetekohast töötlemist ja ringlussevõttu. Selle toote ohutu kasutamine on tagatud järgmiste juhiste järgimisel, seetõttu on vajalik neid säilitada ja neid täpselt järgida kogu toote kasutusaja jooksul.

Toode ei vaja tehnilist hooldust, ÄRGE MITTE KUNAGI LAHTI VALMISTAGE. Sees olev aku on integreeritud ja seda ei saa vahetada. Ärge püüdke sisseehitatud liitiumioon-/polümeerakut ise eemaldada, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju ja vigastusi. Akut tohivad eemaldada ainult sõltumatud kvalifitseeritud spetsialistid, kes suudavad selle ohutult eemaldada ja utiliseerida vastavalt kehtivatele seadustele. Seetõttu peab kasutaja seadme kasutusea lõppedes andma tasuta vastavatesse munitsipaalasutustesse elektri- ja elektroonikajäätmete liigiti kogumiseks või tagastama selle jaemüüjale kas ükshaaval või tasuta. tasu väiksemate välismõõtmetega seadmete eest. kuni 25 cm. Piisav eraldi kogumine kasutusest kõrvaldatud seadmete hilisemaks saatmiseks ringlussevõtuks, töötlemiseks ja keskkonnasõbralikuks kõrvaldamiseks

aitab vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja tervisele ning soodustab materjalide, millest seade koosneb, korduskasutamist ja/või ringlussevõttu. Seadmete, patareide ja akude ebaseaduslik utiliseerimine kasutaja poolt hõlmab kehtivates õigusaktides sätestatud karistuste kohaldamist.

Tehnilised näitajad  
Sisend: DC 5V / 0,62A  
Aku mahutavus: Li-polümeer 1200mAh / 4,44Wh  
Aku tüüp: liitiumpolümeer  
Laadimisaeg: 3 tundi  
Aku eluiga: 3 tundi  
Ooteaeg: 12 tundi  
Ekraan: IPS 2.0 " värviline  
Objektiiv: 100° nurgaga fikseeritud objektiiv  
Kaamera eraldusvõime: 1 MP  
Tarkvara keel: inglise, vene, prantsuse,

saksa, hispaania, itaalia, portugali, rootsi, norra, serbia, horvaadi, rumeenia  
Mälu: Micro SD-kaart kuni 32 GB (mälu ei kuulu komplekti)  
Integreeritud mikrofon ja kõlar  
Kaal: 175g  
Kasutustemperatuur: 0 - 40 °  
Pakendi sisu: kaamera, laadimiskaabel, randmerihm, kasutusjuhend, paber

Info ja kontakti saamiseks kirjutage aadressil: contact@esprinet.com  
Esprinet S.p.A. kaudu Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Itaalia  
www.celly.com

CE  
See toode vastab RoHS 2011/65 / EL 2015/863 / EL nõuetele. Toode kannab CE-märgist ja vastab Euroopa Liidu poolt kehtestatud ohutusstandarditele.  
Celly® on Esprinet S.p.A. kaubamärk. Kõik kaubamärgid on nende vastavate omanike registreeritud kaubamärgid ja kaubamärgid.





LV

Lietotāja rokasgrāmata  
KAMERA AR DRUKĀŠANAS FUNKCIJU  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu un pievērsiet uzmanību drošības brīdinājumiem pirms izstrādājuma lietošanas. Saglabājiet rokasgrāmatu, lai ar to varētu iepazīties vēlāk vai gadījumā, ja izstrādājumu nododat trešajai pusei. Esprinet S.p.A. nekādā veidā nevar būt atbildīgs par ievainojumiem vai bojājumiem, kas nodarīti cilvēkiem vai lietām, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

Drošības piezīmes

Lai izvairītos no izstrādājuma darbības

traucējumiem vai bojājumiem, izvairieties no nejaušas nokrišanas, saspiešanas, caurduršanas vai liela spiediena uz izstrādājumu. Tas var izraisīt iekšēju īssavienojumu un/vai pārkaršanu. Sargāt no mitruma, ūdens vai citiem šķidrumiem. Ja izstrādājums nonāk saskarē ar ūdeni, mitrumu vai citiem šķidrumiem, nelietojiet to, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, sprādziena vai bojājumiem. Ja izstrādājums kļūst slapjš, pat ja tas izžūst un darbojas normāli, akumulatora kontakti un shēmas var lēnām korodēt un radīt drošības apdraudējumu. Vasarā neuzglabājiet un nepakļaujiet izstrādājumu siltuma avotam, tiešiem saules stariem, radiatoriem, krāsnīm

vai citiem siltuma avotiem, piemēram, automašīnas paneļa iedarbībai. Tas var izraisīt akumulatora eksploziju vai ietekmēt veiktspēju. Nekad neizmantojiet produktu bez uzraudzības. Darbības laikā korpuss kļūs karsts. Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju. Korpusu nekad nedrīkst aizsegt. Nekad neizmantojiet produktu, pārvietojoties no aukstas uz siltu vidi. Var veidoties kondensāts, kas dažos gadījumos var sabojāt izstrādājumu. Ļaujiet izstrādājumam sasilt līdz istabas temperatūrai, pirms pievienojat to atpakaļ un atkal lietojat. Tas var ilgt vairākas stundas. Lietošanas temperatūra: 0-40 ° C. Nemēģiniet pārveidot, labot vai izjaukt izstrādājumu. Eksplozijas risks! Neatstājiet izstrādājumu saskarē ar metāla priekšmetiem. Metāla priekšmeti var traucēt elektriskos savienojumus, izraisot aizsardzības ķēdes darbības traucējumus. Nekavējoties

pārtrauciet produkta lietošanu, ja novērojat pietūkumu, izkliedi vai citas novirzes. Neizmantojiet bojātu produktu. Pārliedcinieties, vai izstrādājuma uzlādei pievienotais kabelis ir neskarts un nerada īssavienojumu uzlādes pieslēgvietās. Nenomaināms uzlādējams akumulators ir iebūvēts izstrādājumā, nekad neatveriet vai neizjauciet izstrādājumu. Neizveidojiet īssavienojumu starp akumulatora kontaktiem / spailēm. Neizmetiet produktu atklātā ugunī. Eksplozijas un aizdegšanās briesmas! Regulāri uzlādējiet akumulatoru, pat ja izstrādājums netiek lietots. Tas pagarinās tā kalpošanas laiku (vismaz reizi 2 mēnešos). Nekad neuzlādējiet izstrādājumu bez uzraudzības. Uzlādes laikā novietojiet izstrādājumu uz karstumizturīgas virsmas. Uzlādes laikā siltuma uzkrāšanās ir normāla parādība. Tīrīšanai nekādā gadījumā neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus, spirtu vai

citus ķīmiskus šķīdumus, jo tie var sabojāt korpusu vai pat apdraudēt izstrādājuma funkcionalitāti. Pirms tīrīšanas atvienojiet visus pievienotos kabelus. Nemērciet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrums. Nespiediet pārāk spēcīgi uz korpusa, lai izvairītos no skrāpējumiem un bojājumiem. Glabājiet produktu bērniem (0-3 gadi) nepieejamā vietā. Nekad neļaujiet bērniem vai personām ar invaliditāti bez uzraudzības izmantot elektroniskos izstrādājumus. Pārliedcinieties, ka bērni nespēj lēnās ar plastmasas apvalku. Viņi varēja norīt fragmentus un aizrīties. Neizmantojiet citus papildu piederumus, izņemot tos, kas iekļauti komplektācijā.

Produkta uzlāde

1. Ievietojiet komplektācijā iekļauto kabeli USB-C uzlādes portā kameras sānos. Ierīci var pievienot (izmantojot USB-C) tikai II izolācijas klases (dubultās izolācijas)

ierīcēm (akumulatoru lādētājiem u.c.), kas atbilst bērnu lādētāju prasībām saskaņā ar EN 60335-2-29: 2004.  
2. Uzlāde sāksies ierīcē, kad ekrānā parādīsies uzlādes ikona akumulators.  
3. Pēc uzlādes atvienojiet kabeli.

Atslēgas

1. Foto + OK  
2. Drukāt  
3. Attēli  
4. Uz augšu  
5. Uz leju  
6. Pagrieziet atpakaļ + ieslēdziet/izslēdziet barošanu

Kā lietot

Ieslēgšana: nospiediet un turiet barošanas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu kameru  
Fotoattēla režīms: ekrānā atlasiet fotoattēlu režīmu, pēc tam nospiediet OK.  
Iestatījumi: ekrānā atlasiet fotoattēlu

režīmu, pēc tam nospiediet OK.  
Video režīms: ekrānā atlasiet video režīmu un pēc tam nospiediet OK.  
Atskaņošanas režīms: ekrānā atlasiet atskaņošanas režīmu, pēc tam nospiediet OK.

Mūzikas režīms: ekrānā atlasiet mūzikas režīmu un pēc tam nospiediet OK.

Spēles režīms: ekrānā atlasiet spēles režīmu un pēc tam nospiediet OK.  
Galerijas režīms: ekrānā atlasiet fotoattēlu režīmu, pēc tam nospiediet OK. Pēc tam noklikšķiniet uz pogas Attēli.

Drukšanas režīms: ekrānā atlasiet fotoattēlu režīmu, pēc tam nospiediet OK. Pēc tam noklikšķiniet uz pogas Attēli. Dodieties uz fotoattēlu, kuru vēlaties drukāt, un noklikšķiniet uz pogas Drukāt un Labi:

Kad papīrs ir pabeigts, jūs varat viegli iegādāties termodrukšanas papīra rulli ar izmēru 57 \* 30 mm

Tīrīšana  
Pirms tīrīšanas atvienojiet visus kabelus. Ja nepieciešams, notīriet produktu ar mitru drānu un ļaujiet tam pilnībā nožūt pirms lietošanas. Izmantojiet tīru suku ar mīkstiem, gariem sariem, lai noņemtu putekļus no savienotājiem. Neizmantojiet šķīdinātājus, kodīgus līdzekļus vai gāzveida tīrīšanas līdzekļus. Pārliedcinieties, ka ūdens vai citi šķidrumi nav iekļūti korpusā.

Uzglabāšana

Uzglabājiet produktu tīrā un sausā vietā. Sargāt no tiešiem saules stariem.



Lietotāja informācija par pareizu iznīcināšanu (Direktīva 2013/56 / ES)  
Pārsvītrotas tvertnes simbols, kas

redzams uz iekārtas vai uz tā iepakojuma, norāda, ka produkts, kas beidzas tā lietderīgās lietošanas laikā, ieskaitot neizņemamo akumulatoru, ir jāsavāc atsevišķi no citiem atkritumiem, lai nodrošinātu pareizu apstrādi un pārstrādi. Šī produkta droša lietošana tiek garantēta, ievērojot tālāk norādītās instrukcijas, tādēļ tās ir jāsavāc un rūpīgi jāievēro visā produkta kalpošanas laikā. Precei nav nepieciešama tehniskā apkope, NEKAD TO NEIZJAUANO. Akumulators iekšpusē ir integrēts un nav nomaināms. Nemēģiniet pats izņemt iebūvēto litija jonu/polimēru akumulatoru, jo tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos un savainojumus. Akumulatoru drīkst izņemt tikai neatkarīgi kvalificēti speciālisti, kas spēj to droši izņemt un atbrīvoties no tā saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Tādēļ lietotājam iekārta pēc tās kalpošanas laika beigām ir bez maksas

jānodod attiecīgajos pašvaldības centros elektrisko un elektronisko atkritumu dalītai savākšanai vai jānodod mazumtirgotājam, pa vienam vai bez maksas. maksa par ierīcēm ar mazākiem ārējiem izmēriem. līdz 25 cm. Atbilstoša atsevišķa savākšana, lai pēc tam nosūtītu ekspluatācijā pārtraukto iekārtu otrreizējai pārstrādei, apstrādei un videi draudzīgai likvidēšanai, palīdz izvairīties no iespējamās negatīvās ietekmes uz vidi un veselību un veicina to materiālu atkārtotu izmantošanu un/vai pārstrādi, no kuriem iekārta sastāv. Ja lietotājs nelikumīgi atbrīvojas no aprīkojuma, baterijām un akumulatoriem, tiek piemērotas spēkā esošajās tiesību aktos paredzētās sankcijas.

Tehniskās specifikācijas  
Ieeja: DC 5V / 0,62A  
Akumulatora ietilpība: Li-polimērs 1200mAh / 4,44Wh

Baterijas tips: litija polimērs  
Uzlādes laiks: 3 stundas  
Akumulatora darbības laiks: 3 stundas  
Gaidīšanas ilgums: 12 stundas  
Ekrāns: IPS 2.0 collu krāsains  
Objektīvs: fiksēts objektīvs ar 100° leņķi  
Kameras izšķirtspēja: 1 MP  
Programmatūras valoda: angļu, krievu, franču, vācu, spāņu, itāļu, portugāļu, zviedru, norvēģu, serbu, horvātu, rumāņu nav iekļauta)  
Integrēts mikrofons un skaļrunis  
Svars: 175g  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Iepakojuma saturs: kamera, uzlādes kabelis, rokas siksnīņa, rokasgrāmata, papīrs.



Šis produkts atbilst RoHS 2011/65 / ES 2015/863 / ES. Produktam ir CE marķējums un tas atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem.

Celly® ir preču zīme, kas pieder Esprinet S.p.A.

Visi zīmoli ir to attiecīgo īpašnieku reģistrētas preču zīmes un preču zīmes. Lai iegūtu informāciju un sazinātos, lūdzu, rakstiet uz: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)  
Esprinet S.p.A., izmantojot Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) — Itālija  
[www.celly.com](http://www.celly.com)



LT

Vartotojo vadovas  
FOTOKAMEROS SU SPAUSDINIMO FUNKCIJA  
MODEL: KIDSCAMPRINT  
Rev00 - 08.2024



Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vadovą ir atkreipkite dėmesį į saugos įspėjimus. Išsaugokite vadovą, kad galėtumėte jį peržiūrėti vėliau arba perdavus gaminį trečiajai šaliai. Esprinet S.p.A. jokių būdu negali būti laikoma atsakinga už žmonių ar daiktų sužalojimą ar žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo.

#### Saugos pastabos

Kad išvengtumėte gaminio gedimo ar sugadinimo, venkite netyčinio nukritimo, sutraiškymo, pradurimo ar didelio

priežiūros. Veikimo metu korpusas įkais. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą. Korpusas niekada neturi būti uždengtas. Niekada nenaudokite gaminio, kai perkeliate iš šaltos į šiltą aplinką. Gali susidaryti kondensatas, kuris kai kuriais atvejais gali sugadinti gaminį. Leiskite gaminiai sušilti iki kambario temperatūros, prieš vėl jį prijungdami ir naudodami. Tai gali užtrukti kelias valandas. Naudojimo temperatūra: 0-40 °C. Nebandykite modifikuoti, taisyti ar ardyti gaminio. Sprogimo pavojus! Nepalikite gaminio liestis su metaliniais daiktai. Metaliniai objektai gali trukdyti elektros jungtims, todėl apsaugos grandinė gali sutrikti. Nedelsdami nustokite naudoti produktą, jei pastebėjote bet kokį patinimą, išsisklaidymą ar kitokį nenormalumą. Nenaudokite pažeisto gaminio. Įsitikinkite, kad gaminio įkrovimui prietaisų skydelis vasarą. Tai gali sukelti akumuliatoriaus sprogimą arba turėti įtakos veikimui. Niekada nenaudokite gaminio be

spaudimo ant gaminio. Tai gali sukelti vidinį trumpąjį jungimą ir (arba) perkaitimą. Laikyti atokiai nuo drėgmės, vandens ar kitų skysčių. Jei gaminys liečiasi su vandeniu, drėgme ar kitais skysčiais, nenaudokite gaminio, kad išvengtumėte elektros smūgio, sprogimo ar žalos. Jei gaminys sušlampa, net jei jis išdžiūsta ir normaliai veikia, akumuliatoriaus kontaktai ir grandinė gali lėtai rūdyti ir kelti pavojų saugai. Nelaikykite gaminio ir nelaikykite jo nuo šilumos šaltinio, tiesioginių saulės spindulių, radiatorių, viryklės ar kitų prietaisų skydelis vasarą. Tai gali sukelti akumuliatoriaus sprogimą arba turėti įtakos veikimui. Niekada nenaudokite gaminio be

Nekeičiama įkraunama baterija yra įmontuota į gaminį, niekada neatidarykite ir neišardykite gaminio. Nesujunkite trumpojo jungimo prie akumuliatoriaus kontaktų / gnybtų. Neišmeskite gaminio į atvirą ugnį. Sprogimo ir gaisro pavojus! Reguliariai įkraukite akumuliatorių, net kai gaminys nenaudojamas. Taip prailginsite jo tarnavimo laiką (bent kartą per 2 mėnesius) Niekada nekraukite gaminio be priežiūros. Įkrovimo metu padėkite gaminį ant karščiui atsparaus paviršiaus. Įkrovimo metu šilumos kaupimasis yra normalus. Jokių būdu valymui nenaudokite agresyvių valymo priemonių, alkoholio ar kitų cheminių tirpalų, nes jie gali sugadinti korpusą ar net pakenkti gaminio funkcionalumui. Prieš pradėdami valyti, atjunkite visus prijungtus laidus. Nemerkite gaminio į vandenį ar kitus skysčius. Nespauskite korpuso per stipriai, kad nesubraižytumėte ir nepažeistumėte.

Produktą laikykite vaikams (0-3 metų) nepasiekiamoje vietoje. Niekada neleiskite vaikams ar žmonėms su negalia naudotis elektroniniais gaminiais be priežiūros. Įsitikinkite, kad vaikai nežaistų su plastikine plėvele. Jie galėjo nuryti skeveldros ir užspringti. Nenaudokite jokių kitų pagalbinių priedų, išskyrus pateiktus.

#### Produkto įkrovimas

1. Pakuotėje esantį laidą įkiškite į USB-C įkrovimo prievadą, esantį fotoaparato šone. Prietaisą galima prijungti (per USB-C) tik prie II izoliacijos klasės (dvigubos izoliacijos) įrenginių (baterijų įkroviklių ir kt.), atitinkančių vaikų įkroviklių reikalavimus pagal EN 60335-2-29: 2004.
2. Įrenginio įkrovimas prasidės, kai ekrane pasirodys įkrovimo piktograma, baterija.
3. Po įkrovimo atjunkite laidą.

#### Raktai

1. Nuotrauka + Gerai
2. Spausdinti
3. Vaizdai
4. Aukštyn
5. Žemyn
6. Pasukite atgal + maitinimą ON/OFF

#### Kaip vartoti

Įjungimas: paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte fotoaparataž  
Nuotraukos režimas: ekrane pasirinkite nuotraukos režimą, tada paspauskite OK. Nustatymai: ekrane pasirinkite nuotraukos režimą, tada paspauskite OK. Vaizdo įrašo režimas: ekrane pasirinkite vaizdo režimą, tada paspauskite OK. Atkūrimo režimas: ekrane pasirinkite atkūrimo režimą, tada paspauskite OK. Muzikos režimas: ekrane pasirinkite muzikos režimą, tada paspauskite OK. Žaidimo režimas: ekrane pasirinkite

žaidimo režimą, tada paspauskite OK. Galerijos režimas: ekrane pasirinkite nuotraukų režimą, tada paspauskite OK. Tada spustelėkite mygtuką Vaizdai. Spausdinimo režimas: ekrane pasirinkite nuotraukos režimą, tada paspauskite OK. Tada spustelėkite mygtuką Vaizdai. Eikite į nuotrauką, kurią norite spausdinti, spustelėkite mygtuką Spausdinti ir Gerai: Kai popierius bus baigtas, nesunkiai įsigysite 57\*30 mm matmenų termo spausdinimo popieriaus ritinį

#### Valymas

Prieš valydami atjunkite visus laidus. Jei reikia, nuvalykite gaminį drėgna šluoste ir prieš naudodami leiskite visiškai išdžiūti. Naudokite švarų šepetėlį su minkštais ilgais šeriais, kad pašalintumėte dulkes nuo jungčių. Nenaudokite tirpiklių, korozinių medžiagų ar dujinių valiklių. Įsitikinkite, kad nepatektų vandens ar kitų

skysčių patekti į būstą.

#### Sandėliavimas

Laikykite gaminį švarioje ir sausoje vietoje. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.



Informacija naudotojui, kaip tinkamai išmesti (Direktyva 2013/56 / ES) Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis, rodomas ant įrangos arba jos pakuotės, rodo, kad pasibaigus jo naudojimo laikui, gaminys, įskaitant neišimamą bateriją, turi būti surinktas atskirai nuo kitų atliekų, kad būtų galima tinkamai apdoroti ir perdirbti. Saugus šio gaminio naudojimas garantuojamas laikantis toliau pateiktų nurodymų, todėl būtina jį laikyti ir skrupulingai jį laikyti visą gaminio naudojimo laiką. Gaminiai

nereikalaujama techninės priežiūros, NIEKADA JO NENAUDOKITE. Viduje esanti baterija yra integruota ir nekeičiama. Nemėginkite patys išimti įtaisytosios ličio jonų / polimerų baterijos, nes tai gali perkaisti, užsidegti ir susižaloti. Akumuliatorių gali išimti tik nepriklausomi kvalifikuoti specialistai, galintys saugiai jį išimti ir utilizuoti pagal galiojančius įstatymus. Todėl vartotojas, pasibaigus jo eksploatavimo laikui, privalo nemokamai atiduoti įrangą į atitinkamus komunalinių elektros ir elektroninių atliekų surinkimo centrus arba grąžinti jį pardavėjui po vieną arba nemokamai. Mokestis už mažesnių išorinių matmenų prietaisus. iki 25 cm. Tinkamas atskiras surinkimas, skirtas vėlesniam eksploatavimo nutrauktos įrangos siuntimui perdirbti, apdoroti ir aplinkai nekenksmingam šalinimui padeda išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai ir skatina pakartotinį medžiagų

iš kurių ji yra sudaryta, naudojimą ir (arba) perdirbimą. Neteisėtas įrangos, baterijų ir akumuliatorių utilizavimas, kurį atlieka naudotojas, apima galiojančiuose teisės aktuose numatytų nuobaudų taikymą.

#### Techninės specifikacijos

Įėjimas: DC 5V / 0,62A  
Baterijos talpa: Li-polimeras 1200mAh / 4,44Wh  
Baterijos tipas: ličio polimeras  
Įkrovimo laikas: 3 valandos  
Baterijos veikimo laikas: 3 valandos  
Budėjimo trukmė: 12 valandų  
Ekranas: IPS 2.0 " spalvotas  
Objektyvas: fiksuotas objektyvas su 100° kampu  
Kameros skiriamoji geba: 1 MP  
Programinės įrangos kalba: anglų, rusų, prancūzų, vokiečių, ispanų, italų, portugalų, švedų, norvegų, serbų, kroatų, rumunų

Atmintis: Micro SD kortelė iki 32 GB (atmintis neįtraukta)  
Integruotas mikrofonas ir garsiakalbis  
Svoris: 175g  
Naudojimo temperatūra: 0 - 40 °  
Pakuotės turinys: kamera, įkrovimo laidas, riešo dirželis, instrukcija, popierius



Šis gaminys atitinka RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU. Gaminys pažymėtas CE ženklu ir atitinka Europos Sąjungos nustatytus saugos standartus.

Celly® yra prekės ženklas, priklausantis Esprinet S.p.A. Visi prekių ženklai yra registruotieji prekių ženklai ir atitinkamų savininkų prekių ženklai. Norėdami gauti informacijos ir susisiekti,

rašykite adresu contact@esprinet.com  
Esprinet S.p.A., per Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Italija  
www.celly.com



Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet, és vegye figyelembe a biztonsági figyelmeztetéseket a termék használata előtt. Őrizze meg a kézikönyvet, hogy később megtekinthesse, vagy ha a terméket harmadik félnek adná át. Az Esprinet S.p.A. semmilyen módon nem tehető felelőssé a termék nem megfelelő használatából eredő személyi sérülésekért vagy károkért.

#### Biztonsági megjegyzések

A hibás működés vagy a termék károsodásának elkerülése érdekében

kályhának vagy más hőforrásnak, például autója műszerfalának. Ez az akkumulátor felrobbanását okozhatja, vagy befolyásolhatja a teljesítményt. Soha ne használja a terméket felügyelet nélkül. Működés közben a ház felforrósodik. Biztosítson megfelelő szellőzést. A burkolatot soha nem szabad letakarni. Soha ne használja a terméket, ha hidegből meleg környezetbe viszi. Kondenzvíz képződhet, ami bizonyos esetekben károsíthatja a terméket. Hagyja a terméket szobahőmérsékletűre melegekedni, mielőtt újra csatlakoztatja és újra használná. Ez több órát is igénybe vehet. Használati hőmérséklet: 0-40 °C. Ne kísérelje meg módosítani, javítani vagy szétszerelni a terméket. Robbanásveszély! Ne hagyja, hogy a termék fémtárgyakkal érintkezzen. A fémtárgyak megzavarhatják az elektromos csatlakozásokat, ami a védelmi áramkör hibás működését okozhatja.

Azonnal hagyja abba a termék használatát, ha bármilyen duzzanatot, szétszóródást vagy egyéb rendellenességet észlel. Ne használjon sérült terméket. Győződjön meg arról, hogy a termék töltéséhez mellékelt kábel sértetlen, és nem zárja rövidre a töltőportokat. Nem cserélhető újratölthető akkumulátor van beépítve a termékbe, soha ne nyissa ki vagy szedje szét a terméket. Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit/kivezetéseit. Ne dobja a terméket nyílt lángba. Robbanás- és tűzveszély! Rendszeresen töltsse fel az akkumulátort, még akkor is, ha a terméket nem használja. Ez meghosszabbítja élettartamát (legalább 2 havonta egyszer). Soha ne töltsse fel a terméket felügyelet nélkül. Töltés közben helyezze a terméket hőálló felületre. A felmelegedés normális jelenség töltés közben. Semmilyen körülmények között ne használjon agresszív tisztítószereket,

alkoholt vagy egyéb vegyi oldatokat a tisztításhoz, mivel ezek károsíthatják a készülékházat, vagy akár a termék működését is veszélyeztethetik. Húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt a tisztítás megkezdése előtt. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. A karcolások és sérülések elkerülése érdekében ne nyomja túl erősen a házat. Tartsa a terméket gyermekektől elzárva (0-3 év). Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy fogyatékkal élők felügyelet nélkül használják az elektronikus termékeket. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a műanyag fóliával. Lenyelhették a szilánkokat és megfulladhattak. Ne használjon a mellékeltlen kívül semmilyen kiegészítő tartozékot.

2. A töltés akkor indul el az eszközön, amikor a töltés ikon akkumulátor megjelenik a képernyőn.

3. Töltés után húzza ki a kábelt.

Kulcsok

1. Fénykép + OK
2. Nyomtatás
3. Képek
4. Fel
5. Lefelé
6. Kapcsolja vissza + BE/KI

Termék töltése

1. Dugja be a csomagban található kábelt

a fényképezőgép oldalán található USB-C töltőportba. A készülék csak az EN 60335-2-29: 2004 szabvány szerinti gyermektöltőkre vonatkozó követelményeknek megfelelő II szigetelési osztályú (kettős szigetelésű) eszközökhöz (akkumulátortöltők stb.) csatlakoztatható (USB-C-n keresztül).

2. A töltés akkor indul el az eszközön, amikor a töltés ikon akkumulátor megjelenik a képernyőn.

3. Töltés után húzza ki a kábelt.

Kulcsok

1. Fénykép + OK
2. Nyomtatás
3. Képek
4. Fel
5. Lefelé
6. Kapcsolja vissza + BE/KI

Termék töltése

1. Dugja be a csomagban található kábelt

Hogyan kell használni  
Bekapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva a „Bekapcsoló” gombot a kamera be- vagy kikapcsolásához  
Fénykép mód: Válassza ki a Fénykép módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Beállítások: Válassza ki a Fénykép módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Videó mód: Válassza ki a Videó módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Lejátszási mód: Válassza ki a Lejátszás módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Zene mód: Válassza ki a Zene módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Játék mód: Válassza ki a Játék módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Galéria mód: Válassza ki a Fénykép módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Ezután kattintson a Képek gombra.

Nyomtatási mód: Válassza ki a Fénykép módot a képernyőn, majd nyomja meg az OK gombot.

Ezután kattintson a Képek gombra. Lépjen a nyomtatni kívánt fényképre, kattintson a Nyomtatás gombra, majd az OK gombra:

Ha elkészült a papírral, könnyedén vásárolhat egy 57\*30 mm méretű hőnyomtató papírtekercset

Tisztítás

Tisztítás előtt húzzon ki minden kábelt. Ha szükséges, nedves ruhával tisztítsa meg a terméket, és használat előtt hagyja teljesen megszáradni. Használjon tiszta, puha, hosszú sörtéjű keféket, hogy távolítsa el a port a csatlakozókról. Ne használjon oldószereket, maró hatású anyagokat

vagy gáznemű tisztítószereket. Ügyeljen arra, hogy víz vagy más folyadék ne kerüljön bele lépjen be a házba.

Tárolás

Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen.

Tartsa távol a közvetlen napfénytől.



Felhasználói információk a megfelelő ártalmatlanításhoz (2013/56/EU irányelv)

A berendezésen vagy annak csomagolásán látható áthúzott szemetestartály szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a hasznos élettartama végén, beleértve a nem eltávolítható akkumulátort is, az egyéb hulladékoktól elkülönítve kell gyűjteni a megfelelő kezelés és újrahasznosítás érdekében. A termék biztonságos használata az alábbi

utasítások betartásával garantált, ezért ezeket be kell tartani és szigorúan be kell tartani a termék teljes élettartama alatt. A termék műszaki karbantartást nem igényel, SOHA NE SZERELJE SZÉT. A benne lévő akkumulátor beépített és nem cserélhető. Ne próbálja meg saját maga eltávolítani a beépített lítium-ion/polimer akkumulátort, mert az túlmelegedést, tüzet és sérülést okozhat. Az akkumulátort csak független, képzett szakemberek távolíthatják el, akik képesek biztonságosan eltávolítani, és a hatályos jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítani. A felhasználónak ezért a berendezést élettartama végén térítésmentesen át kell adnia az elektromos és elektronikai hulladékok elkülönített gyűjtése céljából illetékes települési központoknak, vagy vissza kell juttatnia a kereskedőhöz, egyenként vagy díjmentesen. Kisebb külső méretű készülékekért díjat kell fizetni. 25 cm-ig.

A megfelelő szelektív gyűjtés a leszerelt berendezések későbbi újrahasznosításra, kezelésre és környezetbarát ártalmatlanításra történő elküldéséhez segít elkerülni a környezetre és egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, és elősegíti azon anyagok újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását, amelyekből a berendezés készült. A berendezések, elemek és akkumulátorok felhasználó általi illegális ártalmatlanítása a hatályos jogszabályokban előírt szankciók alkalmazását vonja maga után.

Műszaki előírások

Bemenet: DC 5V / 0,62A

Akkumulátor kapacitása: Li-polimer 1200mAh / 4,44Wh

Akkumulátor típusa: Lítium polimer

Töltési idő: 3 óra

Az akkumulátor élettartama: 3 óra

Készletléti idő: 12 óra

Képernyő: IPS 2.0 " színes  
Objektív: fix lencse 100°-os szöggel  
Kamera felbontás: 1 MP  
Szoftver nyelve: angol, orosz, francia, német, spanyol, olasz, portugál, svéd, norvég, szerb, horvát, román  
Memória: Micro SD kártya 32 GB-ig (memória nem tartozék)

Integrált mikrofon és hangszóró

Súly: 175g

Felhasználási hőmérséklet: 0 - 40°

Csomag tartalma: kamera, töltőkábel, csuklópánt, kézikönyv, papír

A Celly® az Esprinet S.p.A. védjegye.

Minden márka a megfelelő tulajdonosának bejegyzett védjegye és védjegye.

Információért és kapcsolatfelvételért kérjük, írjon a [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com) címre

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Olaszország

[www.celly.com](http://www.celly.com)

CE

Ez a termék megfelel az RoHS 2011/65 / EU 2015/863 / EU előírásainak. A termék CE jelölést visel, és megfelel az Európai Unió által meghatározott biztonsági szabványoknak.